

INFORME FINAL DE ASISTENCIA DE INVESTIGACIÓN

FABIAN ORLANDO NEIRA

UNIVERSIDAD SANTO TOMÁS

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

LICENCIATURA EN FILOSOFÍA Y LENGUA CASTELLANA

Bogotá, D.C.

10 de diciembre de 2020

ASISTENCIA DE INVESTIGACIÓN DEL GRUPO SAN ALBERTO MAGNO EN EL
PROYECTO:

Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo

FABIAN ORLANDO NEIRA

Trabajo de grado para obtener el título de Licenciado en Filosofía y Lengua Castellana

ASESOR: CÉSAR FREDY PONGUTÁ PUERTO

UNIVERSIDAD SANTO TOMÁS
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
LICENCIATURA EN FILOSOFÍA Y LENGUA CASTELLANA
BOGOTÁ, D.C.

10 de diciembre de 2020

1. Introducción

Por medio del presente informe se busca dar cuenta del trabajo realizado durante las asistencias de investigación, al igual que presentar sus respectivos resultados, todo esto llevado a cabo bajo la tutela de dos grupos de investigación; el primero, el Grupo de Investigación Fray Bartolomé de las Casas dentro del proyecto *Imaginario medievales* en donde tuve una participación esporádica dado el retiro de la investigación del profesor René Hernández Vera. Posteriormente me integré al proyecto *Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo* desarrollado por el Grupo de Investigación San Alberto Magno, trabajando bajo la tutela del Dr. César Fredy Pongutá.

El texto, desarrollado bajo las pautas establecidas por la guía para la elaboración de trabajos de grado, contiene el recuento del ejercicio de asistencia realizado a lo largo de la participación en los grupos San Alberto Magno y Fray Bartolomé de las Casas, describiendo las actividades, los resultados y evolución personal.

Dentro del texto se desarrollarán apartados de carácter descriptivo relacionados con los grupos de investigación y el adelanto de la asistencia, al igual que apartados específicos en los que se presentan los resultados o productos de la asistencia realizada. Dada esta división en la estructura del informe, en cuanto al primer caso podemos clasificar puntos como la descripción de los grupos de investigación, de los proyectos y de la asistencia en investigación, así mismo, los objetivos generales de los grupos de investigación, de los proyectos y de la modalidad de asistencia, para dar cierre al informe con el recuento de los resultados, tanto a nivel académico como personal.

En cuanto a la presentación de los resultados preparados a lo largo de la asistencia, se expondrá el apartado de anexos, en él se recoge los textos preliminares, la búsqueda y selección bibliográfica, y el primer borrador del ensayo. Por último pero no menos importante, se presenta el artículo o ensayo, el cual tiene su propio apartado dado su valor como producto principal del proceso de asistencia, y en el cual se desarrolla un análisis y síntesis de las teorías peirceana y saussureana referentes al signo. Todos los apartados del informe que han sido mencionados, se estructuran de forma coherente y es posible previsualizarlo en la tabla de contenido.

1.1. Descripción del grupo de investigación.

1.1.1 Grupo de Investigación Fray Bartolomé de las Casas.

El proyecto de investigación *Imaginarios Medievales en las prácticas de lectura en América Hispánica*, hace parte de los proyectos desarrollados por el grupo de investigación *Fray Bartolomé de las Casas*. Los campos de investigación desarrollados por este grupo se pueden dividir en dos vertientes, la primera se enfoca en los estudios sobre historiografía del pensamiento y la cultura, mientras que el segundo se encamina por el estudio sobre filosofía ética, política y derecho en el contexto latinoamericano; el presente proyecto está vinculado al primer campo de investigación descrito. El grupo de investigación Fray Bartolomé de las Casas, gracias a la labor de sus integrantes, cuenta con reconocimiento dentro y fuera del país en el campo de la investigación metodológica, histórica, sistemática e historiográfica en relación con la cultura y el pensamiento colombianos.

Por otro lado, el grupo de investigación asignado a este proyecto está conformado por el Dr. René Hernández como investigador principal y el Prof. Cesar Vásquez García como co-investigador. El objetivo de este proyecto, más allá de presentar resultados escritos en forma de productos de literatura especializada y socializar los resultados de la investigación en eventos académicos, pretende también a través de medios audiovisuales, por medio de plataformas como YouTube o programas radiales, expandir el campo de recepción de dicho conocimiento al público en general.

1.1.2. Grupo de Investigación San Alberto Magno.

Durante el segundo semestre del año 2008 se creó el *grupo de Investigación San Alberto Magno*¹ en la facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Santo Tomás. La fundamentación teórica que encamina la labor del grupo se estructura a partir de sus cuatro líneas de investigación a la luz del pensamiento Tomista y el contexto de la filosofía latinoamericana; dichas líneas de investigación se dividen en:

- Educación, pedagogía y didáctica.
- Filosofía, ciencia, religión y arte.
- Literatura y lenguaje.
- Filosofía práctica y pensamiento filosófico desde Latinoamérica.

Dentro de los proyectos llevados a cabo por el grupo de investigación se establecen tres áreas principalmente, los cuales se enfocan en pedagogía, filosofía, sociología e investigación. Teniendo en cuenta que el proyecto *Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo* el cual compete al presente trabajo será descrito en el siguiente apartado, es pertinente describir los otros proyectos llevados a cabo por el grupo de investigación, los cuales son:

a- *Herramientas filosóficas para una cultura tecnológica:* Proyecto encaminado en el análisis crítico de los discursos pedagógicos actuales para proyectar posteriormente toda una estructura pedagógica y que influya en las distintas realidades sociales por medio del uso de herramientas filosóficas.

b- *Proyectos y planes de vida de familias campesinas del Meta asentadas en áreas protegidas, en el marco del actual proceso de paz. Estudio Piloto Municipio de Uribe. Fase II:*

¹ A lo largo del texto se hará referencia a datos tomados del texto descriptivo del proyecto presentado para la convocatoria FODEIN 2018, el cual puede ser consultado en el repositorio institucional. <https://repository.usta.edu.co/handle/11634/13527>

Proyecto en el cual, estructurado a partir de los resultados de la primera fase, se desarrolló el trabajo de campo con base en el método de la IAP, tomando como autor central a Orlando Fals Borda. El grupo de investigación estuvo conformado durante mi asistencia de investigación por los doctores Ciro Páez, César Fredy Pongutá, Diego Pérez, Juan Carlos Moreno, Edgar Eslava y Rafael Antolínez Camargo.

1.2. Objetivos generales del grupo de investigación.

Grupo de investigación Fray Bartolomé de las Casas.

A continuación se presentan los objetivos generales, tomados del documento *Tradición, producción y estado del arte de la investigación*², desarrollado por la Universidad Santo Tomás.

- Servir de espacio institucional para socializar los avances y resultados finales de los proyectos de investigación relacionados con el pensamiento filosófico en Colombia y América Latina.
- Debatir acerca de los diferentes marcos conceptuales y metodológicos de investigación en torno al pensamiento filosófico en Colombia y América Latina.
- Recuperar, transcribir, traducir, comentar y publicar fuentes primarias de la filosofía en Colombia.
- Impulsar la obtención de recursos logísticos, bibliográficos y financieros necesarios para el desarrollo de los proyectos de investigación en el pensamiento filosófico en Colombia y América Latina.

² Información transcrita del texto *Tradición. Producción y estado del arte de la investigación* de la Universidad Santo Tomás. <https://www.yumpu.com/es/document/view/50214930/tradicion-produccion-y-estado-del-arte-de-la-investigacion>

- Fomentar la divulgación de los avances y resultados finales de estas investigaciones, a través de ponencias en eventos internos y externos y la publicación de artículos, libros y documentos en soportes electrónicos.
- Promover en la comunidad docente y discente de la Facultad el trabajo investigativo en el pensamiento filosófico en Colombia y América Latina.

Grupo de investigación San Alberto Magno.

Los objetivos generales del grupo de investigación San Alberto Magno³, consignados en la plataforma SCienTI del Ministerio de Ciencia Tecnología e Innovación, son:

- Promover en la comunidad académica de la Facultad de Filosofía y Letras el trabajo investigativo desde el pensamiento filosófico en relación con otras áreas del conocimiento.
- Servir de espacio institucional para socializar los avances y resultados de los proyectos de investigación, relacionados con los problemas planteados entre ciencia, razón y religión.
- Contribuir con los resultados de la investigación al diálogo fecundo y abierto entre filosofía, ciencia y religión.
- Propiciar espacios y tiempos académicos que aporten en el marco de las actuales tendencias planetarias a la constitución de sociedades plurales y tolerantes, basadas en el respeto de la dignidad, las diferencias humanas y la diversidad cultural y religiosa.

³ Información extraída de la ficha descriptiva alojada en la aplicación GrupLAC del Min.ciencias.
<https://scienti.minciencias.gov.co/gruplac/jsp/visualiza/visualizagr.jsp?nro=00000000007885>

2. Presentación del Proyecto *Imaginario Medievales en las prácticas de lectura en América Hispánica*

El propósito del proyecto de investigación se enfoca en la exploración de los imaginarios medievales y su acogida en el ambiente intelectual de Hispanoamérica entre los siglos XVI al XVIII; esta tarea es llevada a cabo por medio del análisis de marcas gráficas presentes en manuscritos y libros impresos de dicha época o anteriores, manteniendo este signo de interacción libro-lector, como una huella que remite a la cultura de la época, la perspectiva del lector frente al texto y el uso de herramientas o conocimientos necesarios por parte del lector para comprender dichos textos.

Al tener gran valor la interacción que se establece entre el lector y el texto, es aquí donde la definición de *imaginario* adquiere sentido, ya que este concepto se materializa en la forma de las marcas gráficas dejadas a modo de huella personal, y dado que éstas obtienen una carga cultural, compuesta a partir de relaciones sociales estableciendo un carácter genético, en donde algunos componentes pueden remitir a una red extensa de interconexión de discursos y prácticas sociales, se hace evidente que la intervención del lector también configura una nueva representación o la reproduce. Este proyecto, al contar con tal profundidad en el análisis de las prácticas lectoras partiendo de las marcas gráficas dejadas en los textos de aquella época, presenta como objetivo fundamental complementar y contribuir con la reflexión sobre la historia de las ideas en América Latina.

2.1. Presentación de la asistencia de investigación.

El trabajo de asistencia de investigación dentro del proyecto *Imaginarios medievales*, consiste principalmente en la indagación, investigación y organización de referencias bibliográficas que sirvan para el estado del arte del proyecto. La indagación se fundamenta en la consulta de bases de datos de las bibliotecas Nacional y Luis Ángel Arango, también en archivos históricos y repositorios de instituciones de educación superior como la Universidad Santo Tomás y la Pontificia Universidad Javeriana.

La investigación se da a partir de la recopilación de información después de la consulta bibliográfica, y en función de las reseñas que permitan conocer los textos seleccionados y su importancia dentro de la investigación. La organización del material, en principio, se dio en función de los temas planteados en las reseñas, es decir, una clasificación en donde se diferencian los textos que abordan la cultura, la arquitectura y la literatura, entre otros temas; esto principalmente en los textos que evidencian la permanencia de imaginarios medievales en el contexto hispanoamericano. Por último, para culminar se presenta el informe final de la asistencia: se realizó un documento Excel donde se presentan los textos encontrados y, a su vez, se elaboran protocolos de las reuniones sostenidas con el profesor René Hernández en las bibliotecas y archivos donde se encuentran las fuentes de la investigación.

2.2. Tareas asignadas para la asistencia de investigación (Matriz de actividades).

Actividades	Producto	Tiempo asignado	Firma
Integración al proyecto Imaginarios medievales.	Esquema de proyecto de asistencia de investigación - Presentación de asistencia de investigación.	Primer mes: Semanas 1 y 3.	
Redacción de estado de la cuestión (Imaginarios medievales)	Estado de la cuestión.	Primer mes: Semanas 1 y 3	
Complemento de la descripción del proyecto y Base de referencias bibliográficas	Primera versión del informe y bibliografía.	Primer mes: Semanas 1 y 3	
Visitas biblioteca- fondos y archivos	Inducción-metodología descripción de textos antiguos-	Primer mes: Semanas 1 y 3	
Definir protocolo de análisis de textos de archivos y fondos en bibliotecas.	Protocolo descripción de textos-archivos	Primer mes: Semana 2	
Definir ficha bibliográfica para levantar la base de referencias bibliográficas.	Ficha bibliográfica	Primer mes: Semana 2	
Base de referencias bibliográficas	Referencias y fichas bibliográficas.	Primer mes: Semanas 2 y 3	
Informe avance seminario de grado 2	Descripción del proyecto, justificación y objetivos de la asistencia. Cronograma.	Primer mes: Semana 3	
Visitas biblioteca- fondos y archivos	Descripción de textos según protocolo	Segundo mes: Semanas 1 y 3	
Bases referencias bibliográficas- bibliografía secundarias.	Referencias y fichas bibliográficas.	Segundo mes: Semanas 2, 3 y 4	
Definir el modelo de reseñas según el tipo de material bibliográfico.	Reseñas	Tercer mes: Semana 1	
Reseñar fuentes bibliográficas primarias (siglo XVI-XVIII) que se encuentren en castellano	5 Reseñas	Tercer mes: Semanas 2 y 3	
Reseñar fuentes bibliográficas secundarias sobre la cultura escrita en América Hispánica.	15 Reseñas	Tercer mes: Semana 4	
Reseñar fuentes bibliográficas secundarias sobre la escolástica en América.	15 Reseñas	Cuarto mes: Semanas 1, 2, 3 y 4	
Visitas biblioteca- fondos y archivos	Protocolo	Cuarto mes: Semanas 1 y 3	

3. Presentación del proyecto Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo

Mediado por los objetivos generales del *Grupo de investigación San Alberto Magno*, se establecen las bases para el desarrollo del proyecto *Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo*. Los fundamentos y características mencionadas a continuación son extraídos del texto que lleva el mismo nombre del grupo, escrito por el docente Ciro Alonso Páez Álvarez, texto que funciona como ficha técnica dentro de los proyectos FODEIN del año 2018. Dentro del documento se establece como objetivo general de la investigación:

Establecer una relación entre los conceptos de prudencia, signo y justicia en la filosofía de Tomás de Aquino —teniendo en cuenta las consideraciones que originan su planteamiento y desarrollo— con escenarios de proyección en el contexto contemporáneo, en lo específico, con el posconflicto colombiano (Álvarez, 2017, p. 6).

Así mismo, dentro del documento se especifica la intención de establecer un diálogo entre el pensamiento de Santo Tomás y su posterior desarrollo, como el de las temáticas desarrolladas por el autor en su evolución hasta la actualidad. Para lograrlo se tiene como meta indagar por el origen de estos tres conceptos (prudencia, justicia y signo), y cuáles han sido su desarrollo:

La pregunta apunta a la necesidad de aclarar desde el comienzo el origen y sentido de los conceptos, acompañar su desarrollo histórico en términos de su recepción e interpretación y verificar las instancias en las que se ponen en cuestión. Sólo así se constituirán categorías sólidas que lleven a una lectura apropiada del modo como la virtud,

la mediación cognoscitiva y la vida en sociedad desde Tomás de Aquino pueden tener indiscutible pertinencia hoy. (Álvarez, 2017, p. 4)

El proyecto busca enriquecer teóricamente, al igual que ampliar la interpretación y aplicación que puede tener el pensamiento tomista, y por medio de los tres aspectos contemplados por la investigación, comprender los desarrollos hechos posteriormente, por ejemplo, al constituirse el factor semiótico como un referente desde el cual analizar problemáticas sociales contemporáneas, y es precisamente desde este eje que se articula el objetivo y temática de la asistencia, con el fijado desde el proyecto.

Teniendo en cuenta el amplio campo de estudio que asume el proyecto, el grupo de investigación decidió ir conformando redes de colaboración con instituciones universitarias nacionales e internacionales; dentro de esta red se contempla la participación de la Universidad Pedagógica Nacional y se proyecta la vinculación de la Universidad Jorge Tadeo Lozano, la Universidad del Rosario, la Universidad de la Salle, la Universidad Sergio Arboleda y la Universidad de Padua. De igual forma, al proyecto se han vinculado los semilleros *Daimon* y *Sol de Aquino*, y auxiliares de investigación o asistentes.

3.1. Presentación de la asistencia de investigación.

Al estar adscrito al proyecto *Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino* en la modalidad de Asistente de Investigación a partir del año 2018, he sido asignado en una de las áreas de desarrollo, a saber: *el signo*. A partir de la temática, se realizó una selección de autores con gran valor dentro de el área de conocimiento de la Semiótica: en este caso se escogieron dos autores realmente influyentes dentro de las teorías contemporáneas, quienes han marcado el

desarrollo de la ciencia encargada del estudio de los diferentes sistemas de signos; estos autores son Charles Sanders Peirce y Ferdinand de Saussure.

Principalmente *el análisis del signo* propuesto por el proyecto se enfoca en la interpretación tomista, desde la cual *el signo* es un medio para el conocimiento, esto es lo que realmente lo enlaza con el desarrollo que establecerán múltiples autores que le anteceden y suceden, y por lo cual se ve vinculada la instauración de los estudios semióticos contemporáneos. Teniendo en cuenta esto, el proyecto no solo se limita a presentar la perspectiva de Tomás de Aquino, sino a tenerlo en cuenta como eje central del estudio dentro del análisis del *signo*, en el cual convergen distintas facciones del análisis filosófico entrelazadas con la semiología y los estudios lingüísticos.

El desarrollo de esta asistencia de investigación tiene como objetivo primordial la redacción de un artículo referente a los aspectos del signo expuestos por las teorías de los autores antes mencionados. Del mismo modo, la búsqueda bibliográfica generada durante el proceso del trabajo y una descripción de los documentos usados clasificándolos por su contenido, brindarán un apoyo al proyecto como fuentes de información previamente depurada.

3.3. Actas de asesorías.

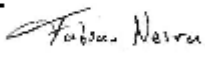
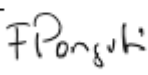


DIVISIÓN DE FILOSOFÍA Y TEOLOGÍA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
ACTA DE ASESORÍA

Fecha y lugar	9 de noviembre de 2018 – USTA sede Aquinate				
Programa	Licenciatura en Filosofía y Lengua Castellana				
Nombre del Estudiante	Fabian Orlando Neira				
Nombre del asesor, director o tutor	César Fredy Pongutá				
Título del proyecto de investigación	Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.				
Modalidad de trabajo de grado	Monografía		Pasantía	X	Coterminal
			Práctica profesional		
Línea de investigación	Lenguaje y Literatura				
Grupo de Investigación	San Alberto Magno				

Objetivo(s) de la sesión	Introducción de la asistencia.
Actividad desarrollada	Durante esta sesión se establecen los parámetros para la asistencia y se establece el tema a desarrollar en el artículo o producto final.
Observaciones del asesor	Se aclara la temática a trabajar y se procede a la selección de autores para desarrollar la asistencia a partir de ellos.
Compromisos para la próxima sesión	Para presentar un avance de la asistencia en la asignatura vinculada al área de investigación, se desarrolla el borrador del ensayo, titulado <i>El signo: ¿una brecha entre Saussure y Peirce?</i>

Fecha de la próxima sesión	Lugar	Actividad
14 de febrero del 2019	USTA sede Aquinate	Revisión del texto y proyección de la labor en la modalidad de asistencia.

Nombre del estudiante	Firma
Fabian Orlando Neira	
Nombre del asesor, director o tutor	Firma
Cesar Fredy Pongutá	

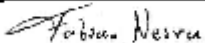


DIVISIÓN DE FILOSOFÍA Y TEOLOGÍA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
ACTA DE ASESORÍA N° 2

Fecha y lugar	14 de febrero del 2019 – USTA sede Aquinate				
Programa	Licenciatura en Filosofía y Lengua Castellana				
Nombre del Estudiante	Fabian Orlando Neira				
Nombre del asesor, director o tutor	César Fredy Pongutá				
Título del proyecto de investigación	Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.				
Modalidad de trabajo de grado	Monografía		Pasantía	X	Coterminal
			Práctica profesional		
Línea de investigación	Lenguaje y Literatura				
Grupo de Investigación	San Alberto Magno				

Objetivo(s) de la sesión	Revisión del borrador: <i>El signo: ¿una brecha entre Saussure y Peirce?</i>
Actividad desarrollada	Posterior al desarrollo del primer borrador del ensayo, se analiza el documento, se evidencia la necesidad de replantear y estructurar el ensayo de forma distinta.
Observaciones del asesor	El asesor recomienda redefinir la estructura del documento y delimitar mejor el tema a desarrollar. Se establecen algunas temáticas como pautas para los componentes del ensayo. 1. ¿De qué forma las categorías o conceptos son importantes para la composición del signo en Peirce? 2. Diferencia entre lenguaje, lengua y habla en Saussure. 3. Explicación de los componentes del signo lingüístico. 4. Implicaciones comunicativas del signo lingüístico. 5. Análisis comparativo y conclusiones.
Compromisos para la próxima sesión	Desarrollar un documento en el que se plantee el desarrollo del texto a partir de algunos apartados de forma paralela en ambos autores.

Fecha de la próxima sesión	Lugar	Actividad
13 de marzo del 2019	USTA – Sede Aquinate	Sugerencia de bibliografía

Nombre del estudiante	Firma
Fabian Orlando Neira	
Nombre del asesor, director o tutor	Firma



UNIVERSIDAD SANTO TOMÁS
PRIMERO CENTRO UNIVERSITARIO DE COLOMBIA

DIVISIÓN DE FILOSOFÍA Y TEOLOGÍA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
ACTA DE ASESORÍA N° 3

Fecha y lugar	13 de marzo del 2019				
Programa	Licenciatura en Filosofía y Lengua Castellana				
Nombre del Estudiante	Fabian Orlando Neira				
Nombre del asesor, director o tutor	César Fredy Pongutá				
Título del proyecto de investigación	Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.				
Modalidad de trabajo de grado	Monografía		Pasantía	X	Coterminal
			Práctica profesional		
Línea de investigación	Lenguaje y Literatura				
Grupo de Investigación	San Alberto Magno				

Objetivo(s) de la sesión	Revisar y proponer bibliografía
Actividad desarrollada	Se proponen algunos documentos y libros relacionados con los autores.
Observaciones del asesor	Propone analizar principalmente las obras o artículos de los autores en cuestión, <i>Curso de lingüística general</i> de Ferdinand de Saussure y bibliografía variada, especialmente artículos en el caso de Charles S. Peirce.
Compromisos para la próxima sesión	Realizar una selección bibliográfica para fundamentar el desarrollo de los textos base con las temáticas propuestas para el desarrollo de los apartados del ensayo.

Fecha de la próxima sesión	Lugar	Actividad
24 de mayo del 2019	USTA- Sede Aquinate	Introducción al formato y preparación del informe a presentar en octavo semestre.

Nombre del estudiante	Firma
Fabian Orlando Neira	
Nombre del asesor, director o tutor	Firma
Cesar Fredy Pongutá	



DIVISIÓN DE FILOSOFÍA Y TEOLOGÍA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
ACTA DE ASESORÍA N° 4

Fecha y lugar	24 de mayo del 2019 – USTA Sede Aquinate				
Programa	Licenciatura en Filosofía y Lengua Castellana				
Nombre del Estudiante	Fabian Orlando Neira				
Nombre del asesor, director o tutor	César Fredy Pongutá				
Título del proyecto de investigación	Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.				
Modalidad de trabajo de grado	Monografía		Pasantía	X	Coterminal
			Práctica profesional		
Línea de investigación	Lenguaje y Literatura				
Grupo de Investigación	San Alberto Magno				

Objetivo(s) de la sesión	Revisar la estructura del informe
Actividad desarrollada	Se dan las pautas propuestas por la docente de la asignatura de investigación para el desarrollo del informe de la asistencia.
Observaciones del asesor	El asesor propone fundamentar la estructura del informe y del ensayo como componente del mismo, al igual que realizar una revisión de la bibliografía, seleccionando lo realmente pertinente para el desarrollo del ensayo y el informe.
Compromisos para la próxima sesión	Realizar una revisión de la bibliografía usada y desarrollar el informe a partir del texto descriptivo del grupo de investigación.

Fecha de la próxima sesión	Lugar	Actividad
2 de junio del 2019	Virtual	Revisión de los documentos redactados para la conformación del informe y algunos de los textos base para el desarrollo del ensayo.

Nombre del estudiante	Firma
Fabian Orlando Neira	
Nombre del asesor, director o tutor	Firma
Cesar Fredy Pongutá	

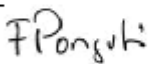


DIVISIÓN DE FILOSOFÍA Y TEOLOGÍA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
ACTA DE ASESORÍA

Fecha y lugar	2 de junio del 2019 – Virtual				
Programa	Licenciatura en Filosofía y Lengua Castellana				
Nombre del Estudiante	Fabian Orlando Neira				
Nombre del asesor, director o tutor	César Fredy Pongutá				
Título del proyecto de investigación	Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.				
Modalidad de trabajo de grado	Monografía		Pasantía	X	Coterminal
			Práctica profesional		
Línea de investigación	Lenguaje y Literatura				
Grupo de Investigación	San Alberto Magno				

Objetivo(s) de la sesión	Realizar la revisión de documentos para estructurar el informe
Actividad desarrollada	Revisión del informe y algunos anexos, previo a la organización total del documento, para realizar la entrega correspondiente al primer avance del trabajo de grado presentado al final del octavo semestre.
Observaciones del asesor	Importante utilizar el nuevo título del proyecto (El del fodein 2019), el cual resulta más específico al tema. Eso hace que modifique varias cosas incluso el título.
Compromisos para la próxima sesión	Corrección del informe a partir de la revisión del documento sugerido para extraer la información del grupo de investigación. En cuanto a los apartados relacionados con las apreciaciones personales correspondientes al proceso de la asistencia, se dejan a criterio propio.

Fecha de la próxima sesión	Lugar	Actividad
4 de junio del 2019	USTA – Sede Aquinate	Revisión preliminar previa a la presentación del informe.

Nombre del estudiante	Firma
Fabian Orlando Neira	
Nombre del asesor, director o tutor	Firma
Cesar Fredy Pongutá	

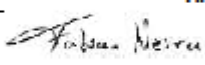
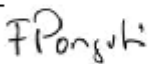


DIVISIÓN DE FILOSOFÍA Y TEOLOGÍA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
ACTA DE ASESORÍA N°6

Fecha y lugar	4 de junio del 2019 - USTA Sede Aquinate				
Programa	Licenciatura en Filosofía y Lengua Castellana				
Nombre del Estudiante	Fabian Orlando Neira				
Nombre del asesor, director o tutor	César Fredy Pongutá				
Título del proyecto de investigación	Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.				
Modalidad de trabajo de grado	Monografía		Pasantía	X	Coterminal
			Práctica profesional		
Línea de investigación	Lenguaje y Literatura				
Grupo de Investigación	San Alberto Magno				

Objetivo(s) de la sesión	Revisión preliminar a la ponencia
Actividad desarrollada	Se realiza una revisión final del documento, al igual que del texto que sintetiza el contenido para la exposición a realizar en la ponencia. Así mismo, se aclaran algunos aspectos teóricos relacionados al ensayo, previendo las posibles preguntas del jurado.
Observaciones del asesor	Se tiene en cuenta que el ensayo está en proceso de redacción y por lo cual se anexa la estructura propuesta para el documento final; del mismo modo, se hacen algunas aclaraciones vinculadas al objetivo del ensayo.
Compromisos para la próxima sesión	Teniendo en cuenta las sugerencias del jurado, se establece la corrección de los documentos, desde el estilo, hasta la aclaración de algunos puntos.

Fecha de la próxima sesión	Lugar	Actividad
9 de mayo del 2020	Virtual	Corrección del documento a partir de las sugerencias del jurado.

Nombre del estudiante	Firma
Fabian Orlando Neira	
Nombre del asesor, director o tutor	Firma
Cesar Fredy Pongutá	

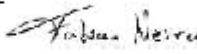
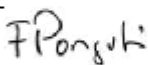


DIVISIÓN DE FILOSOFÍA Y TEOLOGÍA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
ACTA DE ASESORÍA N° 7

Fecha y lugar	12 de marzo del 2020 – USTA Sede Aquinate				
Programa	Licenciatura en Filosofía y Lengua Castellana				
Nombre del Estudiante	Fabian Orlando Neira				
Nombre del asesor, director o tutor	César Fredy Pongutá				
Título del proyecto de investigación	Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.				
Modalidad de trabajo de grado	Monografía		Pasantía	X	Coterminal
			Práctica profesional		
Línea de investigación	Lenguaje y Literatura				
Grupo de Investigación	San Alberto Magno				

Objetivo(s) de la sesión	Revisión de las correcciones realizadas al trabajo
Actividad desarrollada	Retomar el desarrollo de las actividades de asistencia, detenidas por cuestiones personales del asistente.
Observaciones del asesor	Realizar la revisión del trabajo, principalmente del ensayo en su totalidad.
Compromisos para la próxima sesión	Realizar el envío de todos los archivos realizados hasta la fecha relacionados al informe y ensayo.

Fecha de la próxima sesión	Lugar	Actividad
28 de agosto del 2020	Virtual	Organización total de la estructura del informe a partir de las indicaciones del asesor.

Nombre del estudiante	Firma
Fabian Orlando Neira	
Nombre del asesor, director o tutor	Firma
Cesar Fredy Pongutá	

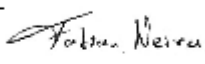
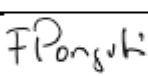


DIVISIÓN DE FILOSOFÍA Y TEOLOGÍA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
ACTA DE ASESORÍA N° 8

Fecha y lugar	28 de agosto del 2020 - Virtual				
Programa	Licenciatura en Filosofía y Lengua Castellana				
Nombre del Estudiante	Fabian Orlando Neira				
Nombre del asesor, director o tutor	César Fredy Pongutá				
Título del proyecto de investigación	Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.				
Modalidad de trabajo de grado	Monografía		Pasantía	X	Coterminal
			Práctica profesional		
Línea de investigación	Lenguaje y Literatura				
Grupo de Investigación	San Alberto Magno				

Objetivo(s) de la sesión	Organización del trabajo completo.
Actividad desarrollada	Se realiza la organización de la totalidad del documento, informe y ensayo, a partir de las indicaciones dadas por el docente asesor.
Observaciones del asesor	El docente brinda una estructura a partir de la cual se realiza la organización de los apartados en que se divide el informe de la asistencia.
Compromisos para la próxima sesión	Ordenar el informe según la estructura sugerida, teniendo en cuenta algunos apartados en los que se desarrollan algunos aspectos referentes a la asistencia realizada anteriormente en otro grupo de investigación.

Fecha de la próxima sesión	Lugar	Actividad
14 de octubre del 2020	Virtual	Asesoría y revisión del informe

Nombre del estudiante	Firma
Fabian Orlando Neira	
Nombre del asesor, director o tutor	Firma
Cesar Fredy Pongutá	



UNIVERSIDAD SANTO TOMÁS
PRIMERO CENTRO UNIVERSITARIO DE COLOMBIA

DIVISIÓN DE FILOSOFÍA Y TEOLOGÍA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
ACTA DE ASESORÍA N° 9

Fecha y lugar	14 de octubre del 2020 – Virtual				
Programa	Licenciatura en Filosofía y Lengua Castellana				
Nombre del Estudiante	Fabian Orlando Neira				
Nombre del asesor, director o tutor	César Fredy Pongutá				
Título del proyecto de investigación	Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.				
Modalidad de trabajo de grado	Monografía		Pasantía	X	Coterminal
			Práctica profesional		
Línea de investigación	Lenguaje y Literatura				
Grupo de Investigación	San Alberto Magno				

Objetivo(s) de la sesión	Asesoría y revisión de los apartados relacionados al informe.
Actividad desarrollada	Durante la asesoría se realizó un análisis de los contenidos de cada uno de los apartados que conforman el informe, sin incluir el ensayo.
Observaciones del asesor	Al terminar la revisión se sugiere revisar algunos aspectos relacionados a la conformación del grupo de investigación, la complementación del cronograma, la corrección de la introducción y la adición de algunas fuentes bibliográficas importantes para el ensayo.
Compromisos para la próxima sesión	Queda pendiente la revisión del ensayo para poder dar paso a los apartados vinculados a la descripción de la asistencia y los resultados.

Fecha de la próxima sesión	Lugar	Actividad
21 de octubre del 2020	Virtual	Revisión del ensayo

Nombre del estudiante	Firma
Fabian Orlando Neira	
Nombre del asesor, director o tutor	Firma
Cesar Fredy Pongutá	



DIVISIÓN DE FILOSOFÍA Y TEOLOGÍA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
ACTA DE ASESORÍA N° 10

Fecha y lugar	21 de octubre del 2020 – Virtual				
Programa	Licenciatura en Filosofía y Lengua Castellana				
Nombre del Estudiante	Fabian Orlando Neira				
Nombre del asesor, director o tutor	César Fredy Pongutá				
Título del proyecto de investigación	Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.				
Modalidad de trabajo de grado	Monografía		Pasantía	X	Coterminal
			Práctica Profesional		
Línea de investigación	Lenguaje y Literatura				
Grupo de Investigación	San Alberto Magno				

Objetivo(s) de la sesión	Revisión del ensayo o artículo.
Actividad desarrollada	Se realizó la revisión del ensayo, teniendo en cuenta la estructura definida previamente, pero revisando la pertinencia en que se organizaron los temas en cuanto al desarrollo de la temática y su conclusión.
Observaciones del asesor	El docente sugiere realizar algunas aclaraciones relacionadas con la perspectiva de cada uno de los autores desde su interés particular y la forma en que influyen en la definición de signo, por lo cual se debe manifestar, tanto en la definición teórica de signo en cada uno, como en la conclusión final.
Compromisos para la próxima sesión	Complementar la explicación sobre la perspectiva de los autores desde donde desarrollan sus teorías sobre el signo y por último, la redacción de los resultados del desarrollo de la asistencia.

Fecha de la próxima sesión	Lugar	Actividad
24 de octubre del 2020	Virtual	Redacción de la carta de aprobación y revisión de actas de asesoría.

Nombre del estudiante	Firma
Fabian Orlando Neira	
Nombre del asesor, director o tutor	Firma
Cesar Fredy Pongutá	

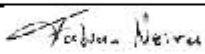
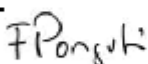


DIVISIÓN DE FILOSOFÍA Y TEOLOGÍA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
ACTA DE ASESORÍA N° 11

Fecha y lugar	24 de octubre del 2020 – Virtual				
Programa	Licenciatura en Filosofía y Lengua Castellana				
Nombre del Estudiante	Fabian Orlando Neira				
Nombre del asesor, director o tutor	César Fredy Pongutá				
Título del proyecto de investigación	Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.				
Modalidad de trabajo de grado	Monografía		Pasantía	X	Coterminal
			Práctica profesional		
Línea de investigación	Lenguaje y Literatura				
Grupo de Investigación	San Alberto Magno				

Objetivo(s) de la sesión	Revisión de actas de asesoría y redacción de la carta de aprobación del informe.
Actividad desarrollada	Se realizó la revisión de las actas de asesoría, reflejadas en el cronograma incluido en el informe. Por último, se realizó la redacción de la carta de aprobación para revisión por parte del jurado.
Observaciones del asesor	Se realiza la selección de los docentes que posiblemente cumplan el papel de jurado para el trabajo, sugiriendo a los docentes Dr. Myriam Jiménez Queguán y César Vásquez.
Compromisos para la próxima sesión	Se dará espera a las sugerencias posteriores a la revisión del documento realizadas por el docente jurado.

Fecha de la próxima sesión	Lugar	Actividad
-----	Virtual	Corrección del documento

Nombre del estudiante	Firma
Fabian Orlando Neira	
Nombre del asesor, director o tutor	Firma
Cesar Fredy Pongutá	

4. Objetivos de la asistencia de investigación: *Proyecto Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino*

4.1. Objetivos de la modalidad de asistencia.

El objetivo principal de esta modalidad de grado apunta al desarrollo y mejoramiento de competencias en los distintos campos que abarca el programa académico; por lo tanto, la investigación, los conocimientos teóricos de la filosofía, la literatura y pedagogía, los conocimientos formales en el desarrollo de trabajos escritos, las habilidades reflexivas y críticas, son algunas de principales herramientas y/o materiales, dentro del desarrollo de los proyectos. Así mismo, es necesario tener en cuenta el aporte que brinda la participación de distintos actores dentro del desarrollo de los proyectos planteados por los grupos de investigación, aportando distintas perspectivas sobre los temas, métodos de investigación y ajustándose a las necesidades que se presentan a lo largo de la labor.

4.2. Objetivos del desarrollo y formación de la asistencia.

El desarrollo y formación que implica la asistencia de investigación se vincula estrechamente con el perfeccionamiento de habilidades en el campo de la investigación implementadas mediante el ejercicio de ponencias presentadas en cada uno de los semestres par durante el programa académico. Del mismo modo, permite profundizar en ciertos temas que sean del interés de los estudiantes aplicando las herramientas y habilidades adquiridas a lo largo de su recorrido académico, o complementándose con la asesoría de los docentes encargados de los proyectos.

A partir de los aspectos antes mencionados, es importante hacer mención de algunos objetivos personales, entre los cuales el principal fue profundizar en área tan compleja como lo es la semiótica, que durante la carrera fue uno de los temas que se me presentó con mayor dificultad para comprender, pero que con el desarrollo de este trabajo de asistencia he podido suplir las falencias identificadas; los objetivos que se plantearon fueron:

General

Elaborar un texto en el que se logre dilucidar la posibilidad de equiparar y comparar las teorías del signo de Charles S. Peirce y Ferdinand de Saussure, desde sus aspectos más esenciales.

Específicos

- a. Identificar los textos relevantes sobre el signo, escritos por Peirce y Saussure, o referentes al tema y autores.
- b. Elaborar reseñas sobre las teorías de los autores.
- c. Construir un texto tipo artículo científico cuyo eje es la distinción entre las teorías del signo de Peirce y Saussure.
- d. Presentar un informe escrito que dé cuenta del trabajo realizado en la investigación.

5. Justificación de la asistencia de investigación

La asistencia de investigación hace parte de las múltiples modalidades de grado; sin embargo, esta en particular, brinda un acompañamiento constante a lo largo del proceso al realizarse la vinculación del estudiante a uno de los distintos grupos de investigación de la

Facultad de Filosofía y Letras. Este apoyo recíproco entre los docentes, investigadores y estudiantes, refuerza las habilidades dentro de las distintas temáticas ligadas a los contenidos del programa académico, al igual que el desarrollo de destrezas que contribuyen a la evolución académica, personal o laboral del estudiante, generando una respuesta positiva reflejada en las contribuciones a los proyectos de investigación.

5.1. Imaginarios Medievales en las prácticas de lectura en América Hispánica.

Esta asistencia de investigación pretende aportar a la elaboración del estado del arte del proyecto de investigación “Imaginarios medievales en las prácticas de lectura en América Hispánica” con la búsqueda en bases de datos de textos que aporten a la investigación desde sus múltiples aristas. Haciendo énfasis en manuales teológicos de los siglos XV al XVI, y además en la historia del Virreinato de la Nueva Granada. Así esta labor permitirá tener un conocimiento del estudio que se hacía del pensamiento tomasino durante la época en mención para, así, analizar la vigencia que tienen en la sociedad contemporánea.

El valor del proyecto de investigación se extiende a multiplicidad de temas, por lo cual la asistencia brinda un apoyo en relación con el análisis bibliográfico, los enfoques que otras investigaciones o autores han desarrollado y, por lo tanto, se complementan los vacíos presentes en el desarrollo del proyecto. Al abarcar multiplicidad de temáticas en torno al papel del libro dentro del desarrollo social, cultural e histórico del pueblo hispanoamericano, en consonancia con los ecos culturales europeos, este análisis tendrá un gran valor dentro del campo del estudio de la historia de las ideas en América.

Esta variedad de vínculos culturales, sociales e históricos, hacen que la investigación se plantee en torno al objeto –libro-, y a la relación del individuo con esta manifestación del

discurso. En estos aspectos es donde adquiere sentido la asistencia, dado que, al ampliarse el interés dentro del análisis propuesto, son múltiples las fuentes que pueden brindar información importante para el proyecto, por lo cual, poder articular los textos y sus temas también es un punto fundamental en la organización del corpus bibliográfico, por tal motivo esta asistencia tiene como fin establecer una herramienta de trabajo pertinente, coherente, útil y práctica para investigaciones sobre o relacionadas con el tema; vale la pena recordar, que este objetivo se vincula al proyecto *Imaginarlos Medievales*, al cual no fue posible dar continuidad, y por lo tanto, es ajeno al proyecto descrito en su totalidad a lo largo de este documento y descrito a continuación.

5.2. Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.

La asistencia de investigación aportó al proyecto la elaboración de textos para establecer una distinción entre las teorías del signo desarrolladas por Saussure y Peirce, consideradas puntos clave para el desarrollo de la ciencia de los signos; a partir de esta labor, es posible dilucidar un periodo importante dentro de la historia de este campo de estudio, estableciendo un puente teórico fundamentado en la idea de atemporalidad que demuestra, desde el punto de vista del grupo de investigación, la obra de Santo Tomás de Aquino. Es a partir del interés en tres conceptos claves (prudencia, signo y justicia) vinculados a este autor, y la vigencia que puede mantener en la actualidad su pensamiento, desde donde se prevé la necesidad de realizar un recuento histórico basado en la evolución de los conceptos, categorizándolos desde la recepción, interpretación o cuestionamiento, expuesto en autores y teorías posteriores a Santo Tomás.

En primera instancia, el valor que adquiere el presente trabajo, radica en el acercamiento a los conceptos y teorías trabajadas por los dos autores, de tal modo que se despeje un amplio

espacio teórico, a partir de una selección bibliográfica y temática, marcada por la clasificación de conceptos primordiales dentro de las teorías de los autores; posteriormente este contenido facilitará el proceso de análisis, de modo que otros investigadores establezcan las conexiones con la teoría tomista, mediadas por los vínculos que guardan las teorías de los autores en cuestión con sus intereses o principios particulares, como lo es la lógica en Peirce y la lingüística en Saussure.

La asistencia brinda un apoyo en relación con el análisis bibliográfico, el estudio de algunos enfoques que otras investigaciones o autores han desarrollado en torno al tema y, por lo tanto, complementa la estructura del estudio planteada por el proyecto. Al abarcar multiplicidad de interpretaciones en torno al pensamiento tomista sobre el signo, es preciso crear una estructura a partir de la identificación de características en cuanto a la participación de este en la comunicación y el lenguaje, para, luego, ponerlo en diálogo con la concepción sobre el signo de distintos autores posteriores. Precisamente esta asistencia provee de datos que ayudarán a futuro a establecer que tanto está la concepción de signo de Tomás de Aquino en los estudios que sobre el tema han trabajado los análisis semióticos contemporáneos.

Todo el proceso de asistencia conlleva un valor agregado y primordial para los estudiantes que optan por esta modalidad de grado, la posibilidad de expandir conocimiento sobre distintos temas, trabajar en equipo con los investigadores y desarrollar o mejorar habilidades en el campo de la investigación.

6. Ensayo

EL SIGNO EN FERDINAND DE SAUSSURE Y CHARLES S. PEIRCE:

¿ES POSIBLE EQUIPARAR Y COMPARAR SUS TEORÍAS?

Resumen

El presente ensayo tiene como objetivo principal servir de guía teórica dentro del campo de la semiótica, al presentar una síntesis de las teorías de dos importantes autores, Ferdinand de Saussure y Charles S. Peirce. En este caso, se buscan aspectos que los vinculan o distancian teóricamente para demostrar la existencia o no, de la posibilidad de compararlos como teorías similares, contrapuestas o complementarias.

Palabras clave: Signo, Semiótica, Comunicación, Conocimiento, Lingüística, Significado.

Abstract

The main objective of this essay is to serve as a theoretical guide within the field of semiotics, making a synthesis of the theories of two important authors, Ferdinand de Saussure and Charles S. Peirce. In this case, aspects are sought that theoretically link or distance them, demonstrate the existence or not, of the possibility of comparing them as similar, opposing or complementary theories.

Key words: Sign, semiotics, communication, knowledge, linguistics, meaning.

Introducción

Los estudios sobre el signo han tenido gran valor a lo largo de la historia occidental, principalmente en el campo de la filosofía, abarcando históricamente desde la antigüedad con autores tan importantes como Platón o Aristóteles, pasando por el medioevo en las teorías sobre el signo de San Agustín o Filón de Alejandría, hasta llegar al siglo XVII con planteamientos como los de Juan de Santo Tomás con su obra *Tractatus de signis* de 1632.

Este extenso recorrido tendrá una ruptura importante durante el siglo XIX, dando paso a la denominada Semiótica moderna, encabezada por dos autores de gran relevancia dentro del campo de estudio científico recién instaurado para la época, Charles S. Peirce y Ferdinand de Saussure, nombrada por ellos como Semiótica y/o Semiología, con sus respectivas diferencias. Es precisamente, el vínculo y la composición de sus teorías sobre el signo, lo que nos convoca en el presente artículo.

A partir de textos como *Curso de lingüística general* de Saussure, el cual tiene origen en la recopilación de sus cursos de gramática hecha por sus alumnos y compañeros de la Universidad de Ginebra, y el volumen *La ciencia de la semiótica*, en el cual se recopilan variedad de textos de Charles S. Peirce sobre su teoría de la significación, extraídos de libros y compilaciones de artículos en su idioma original, es posible dilucidar los aspectos principales sobre sus teorías del signo de primera mano.

Al compartir un contexto histórico, las teorías de estos autores se podrían tomar erróneamente como opuestas o vinculadas de cierta forma, dado el curioso aspecto de coincidir en intereses tan particulares simultáneamente; así, el presente artículo nació de dicha inquietud por comparar aspectos puntuales dentro de las teorías del signo en estos dos autores, tales como:

¿qué es el signo?, sus componentes, sus implicaciones comunicativas y otros aspectos en los que influyen dentro de la estructura de sus teorías.

A lo largo del desarrollo del texto, será imposible no hacer cierta mención a temas de interés de ambos autores dentro de los cuales se enmarcan sus teorías sobre el signo, referencias al pragmatismo, la lógica y la estructura de su filosofía, rondan el pensamiento peirceano, mientras que la lingüística y su concepción del lenguaje, serán características necesarias para la comprensión del pensamiento saussureano.

Para ahondar aún más en la estructura del texto, y tal como se mencionó anteriormente, el texto está dividido en distintos apartados según lo hallado en ambas teorías; en primer lugar, se definen tanto el concepto de signo, como sus componentes desde ambos autores. El segundo apartado abarcará dos factores que enmarcan al signo, siendo en el caso de Saussure una distinción entre lenguaje, lengua y habla, una parte importante de su pensamiento en el cual se incluye su noción del signo lingüístico; por otro lado, desde la teoría peirceana se proyecta la relación que guardan las categorías y los conceptos con la concepción de signo, y la proyección triádica en su interacción. En un tercer momento, y valiéndose de la ampliación de la perspectiva en cuanto a las implicaciones que tiene el signo lingüístico dentro del análisis teórico de los autores en el anterior apartado, se da un paso al terreno de la comunicación, analizando las consecuencias que tiene cada una de las teorías del signo, su interpretación y su funcionamiento interno en la comunicación. Por último, y luego de profundizar en tantos aspectos vinculados al signo en ambos autores, es posible dar ciertas conclusiones al identificar algunos aspectos que lleguen a coincidir o divergir, desde la composición, los intereses de los autores a la hora de formular sus teorías, hasta su repercusión en la comunicación o interpretación propia de procesos de conocimiento de la realidad.

¿Qué es el signo? Y ¿Qué componentes lo conforman?: Saussure y Peirce

Aunque superficialmente se tenga al signo como el objeto o fenómeno que reemplaza mediante la representación a otro, a lo largo de la historia humana se ha mantenido una constante inquietud en torno a su origen, composición, mediación en el proceso de aprendizaje, labor en la comunicación e interacción con la realidad; aun así, es hasta el siglo XIX que se fundará una ciencia específica interesada en este componente o herramienta tan importante. Durante esta época tendrá lugar un replanteamiento aún más profundo de lo que implica el signo con los estudios realizados por dos autores que fundamentan las bases de la semiótica moderna, Ferdinand de Saussure y Charles Sanders Peirce. Es a partir de estos autores y en sus teorías, de donde se nutrirá el presente texto para sintetizar sus componentes, y por lo tanto, dar una definición de lo que es el signo.

Los componentes del signo lingüístico en Saussure.

Al desarrollar el análisis de los componentes del signo lingüístico saussureano, es preciso aclarar que esta definición de signo hace referencia a la unión de dos elementos, el significado y el significante, dos caras que convergen en la entidad psíquica del signo lingüístico, imagen acústica y concepto, definida por su naturaleza como una entidad abstracta, todo esto, mediado por el interés de Saussure para la aplicación al ámbito comunicativo, como se evidenciara a lo largo de la descripción.

Mientras que la imagen acústica (significante) se liga a un carácter físico y material que lo define como la manifestación del sonido mismo, el concepto (significado) se define como la representación mental del sonido. Este vínculo se puede ejemplificar por medio de la relación que guarda la secuencia de letras (A-g-u-a) con el concepto al que se ve ligado (sustancia líquida sin olor, color ni sabor). Así:

Los conceptos de significado y significante parecen tener la ventaja de señalar la oposición que los separa. En efecto, el participio pasado *significado* sugiere un concepto ya dado y la palabra *significante*, un participio presente, sugiere el proceso que permite expresar ese significado (Gil, 1999, pg. 19).

Teniendo mayor claridad sobre la distinción y constitución del signo lingüístico, es pertinente hacer mención de dos principios que se relacionan con esta dicotomía planteada por Saussure. En primer lugar, el primer principio denominado *arbitrariedad*, la cual hace referencia al vínculo establecido entre significado y significante que no es motivado, por lo cual se deduce que el signo lingüístico al ser constituido por estos dos componentes comparte este carácter de arbitrariedad. Esta arbitrariedad se hace evidente en mayor grado al manifestarse la existencia de numerosas lenguas; esto implica que mientras el significado o concepto de “felino doméstico, tiene por significantes a *gato* en castellano, *chat* en francés, *cat* en inglés y *katze* en alemán” (Gil, 1999, pg. 20).

Por otro lado, se plantea un segundo principio establecido a partir del carácter lineal del significante, en este caso se desarrolla a partir de la naturaleza auditiva que este puede adquirir y por esta se tiene en cuenta la forma en que se desenvuelve, en el tiempo. Esto implica que su extensión se desarrolle a través del tiempo y de manera lineal (una sola dirección). Aunque se tache de simple, este principio es fundamental en la comprensión del significante acústico, dado

que la consecución de sus elementos, presentados en una sola dimensión, son los que componen la cadena que se desarrolla a la hora de llevar a cabo la oralidad o la escritura.

Por último, se debe tener en cuenta el carácter mutable e inmutable del signo. En primer lugar, el carácter inmutable hace referencia a la forma en que interactúa el sujeto a la hora de elegir los significantes pertinentes y existentes en la lengua. Por tal motivo se establece que la libertad del sujeto para escoger se ve limitada por la pre-estructuración de la lengua con su carácter hereditario. Al regirse bajo él, esta se ve condicionada por la inhabilidad de establecer sustituciones arbitrarias, siendo imposible la invención de nuevas palabras dado que dificulta la comunicación.

En cuanto al carácter mutable del signo, se debe tener en cuenta la forma en que se relaciona la lengua y el tiempo, aunque se asegura la continuidad de la lengua se manifiesta un factor mutable dentro de la constitución de los signos, “lo que domina en toda alteración es la persistencia de la materia vieja; la infidelidad al pasado solo es relativa. Por eso el principio de alteración se funda en el principio de continuidad” (Saussure, 1945, pp.100). Sin importar el cambio que se genere, este repercute en la relación establecida entre el significante y el significado; todo este proceso está marcado por la arbitrariedad del signo lingüístico, por medio de la cual se da origen a estos dos efectos complementarios y contradictorios en la estructura de la lengua.

Componentes del signo: Charles Sanders Peirce.

El desarrollo de los estudios realizados por Charles Sanders Peirce dentro del campo de la *Semiótica*, está marcada claramente por la lógica, y hasta interpretada por el autor como otra forma de referirse a la misma doctrina de los signos, dará base a su teoría sobre la mente y su

funcionamiento. Desde este punto de vista, para Peirce, lo que se denomina *significado*, no se asemeja a la concepción tradicional que lo definía como un tipo de esencia contenida en los objetos, sino que su planteamiento lo ubica en el pensamiento, pero con un carácter activo, “como una acción por la cual organizamos y transformamos los campos de la experiencia en vista a intervenir en el mundo, a realizar un proyecto [...]” (Zecchetto, 2002, pp.70).

Al centrarse en el signo desde su composición, el autor partirá de la distinción de los tres componentes que conforman, desde su perspectiva, el signo. Dicha distinción se ve precedida por la definición realizada por el autor, en la cual el signo “es algo que, para alguien, representa o se refiere a algo en algún aspecto o carácter” (Peirce, 1986, Pág. 22); a partir de esta definición se desarrolla el lugar de los tres componentes del signo, teniendo en cuenta que el signo que se crea reemplaza a su objeto, pero no lo hace en cuanto a todas sus características, sino en relación al *fundamento del representamen*, al hablar de un vínculo procesal de la construcción de sentido fundamentando el pensamiento con contenido que se transforma en una suerte de idea recurrente mediada por la memoria. Es a partir de este enfoque sustentado en la realidad tangible en el que influyen las características de los objetos, que podemos definir el enfoque del autor direccionado principalmente al conocimiento y su innegable vínculo con la realidad.

Se debe tener en cuenta una división triádica previa concerniente a una clasificación fenomenológica de toda la realidad enmarcada en el pensamiento filosófico peirceano, la cual se divide en tres categorías, definidas y ejemplificadas por Zecchetto (2002) de la siguiente forma:

- *La primeridad*: Esta categoría se caracteriza por plantear lo indefinido de las cosas, estableciéndose como una impresión primera (sentimiento), lo cual se presenta al ser previa a una concreción del ser. Se define mejor al ser cualidades puras e indefinidas de las entidades, como lo sería la rojidad.

- *La segundidad*: Es la categoría vinculada de la primeridad con otro desde una relación analógica o real; esto implica una concreción experiencial, como lo es el rojo apropiado por un objeto concreto, como ejemplo se menciona el rojo de un objeto específico.
- *La terceridad*: Por medio de esta categoría se sistematiza la síntesis entre las dos categorías anteriores, cumpliendo la función de vincular estos dos fenómenos entre sí, como por ejemplo al hacer uso de las palabras “ Este papel es rojo”.

Por medio de estas categorías lógicas, es posible vislumbrar el principio en la distinción del pensamiento, hasta en el más mínimo atisbo de este. Aun así, y de forma más didáctica, también podemos apelar a la descripción realizada por Agudelo (2014), contextualizando dichas categorías en el papel del filósofo:

El ojo del artista permite al filósofo ver las cosas tal cual son,[...] la categoría de primeridad en tanto inmediatez o sensación de cualidad, que es lo que es en tanto que independiente de cualquier cosa o idea. Segundo [...] ,el filósofo debe tener el olfato para discriminar los rasgos particularizadores de un conjunto de elementos, este segundo paso del procedimiento revela la categoría de segundidad [...] Y tercero, el filósofo como matemático, que es un generalizador, formula una hipótesis posible de universalización, en donde la generalización constituye la categoría de terceridad como relación (pág. 61).

Es dentro de este marco lógico, en donde tiene un lugar indispensable el signo, y adquiere una naturaleza triádica. Previo a la mención, descripción y lugar dentro del proceso semiótico de cada uno de los componentes del signo, es necesario también, tener en cuenta las tres condiciones establecidas para que algo sea un signo, entre ellas dos condiciones de carácter necesario pero no suficiente y una condición necesaria y suficiente consecutivamente. En primer

lugar, se hace mención a las cualidades distintivas que le definen, “por ejemplo una palabra debe tener un sonido particular diferente del sonido de otra palabra” (Vitale, 2004, pp.12); la segunda condición establece que el signo debe estar vinculado a algo, a un objeto, y por último, se establece que la última condición es la necesidad de que el vínculo o relación semiótica se componga de sus tres componentes, de tal modo que debe “comportar un representamen que debe ser reconocido como el signo de un objeto a través de un interpretante” (Vitale, 2004, pp.12).

Teniendo claros algunos aspectos que influyen directa o indirectamente sobre la interacción que guarda el signo, como una composición de tres elementos, al igual que en su definición desde el marco del pensamiento filosófico de Charles Sanders Peirce, es preciso dar inicio a una descripción de estos elementos denominados por el autor como *representamen*, *interpretante* y *objeto*.

- *Representamen* (signo): Dentro del proceso de semiosis, el *representamen* o signo, es el elemento inicial, esto es, la expresión del objeto, por lo cual, al ser la expresión que pauta alguna cosa, en múltiples ocasiones es resultado de la creación, por lo que conlleva la arbitrariedad, y del mismo modo pueden causar ambigüedad e interpretaciones diversas ligadas a sus propiedades expresivas. Desde esta definición, el autor lo amplía agregando que es el estímulo dirigido a alguien, estando en lugar de otra cosa para dar paso a la formación de otro signo semejante en la mente de la persona, dando como resultado al *interpretante* del primer signo.

- *Interpretante*: Este ciclo semiótico continúa con la producción del interpretante, ya que este es el producto que genera el representamen en la mente del individuo. Al constituirse como otro signo, suele agregar algo al objeto del primero, y dada la naturaleza del modelo peirceano, la generación semiótica es continua, por lo cual cabe la posibilidad de que el *interpretante* este

constituido por el proceso de uno o varios signos (Zecchetto, Marro, & Vicente, 1999). Aun así, este componente tiene tres categorías del interpretante que se pueden distinguir en el signo; *interpretante inmediato, dinámico y final*.

El primero hace referencia al *interpretante* correspondiente al significado o concepto del signo aislado de la influencia del contexto, dado que por medio de la interpretabilidad del signo se da por implícito el interpretante inmediato; por otro lado, el *interpretante dinámico* hace referencia al efecto provocado por un signo en la mente del *intérprete*, en el cual se tiene en cuenta el contexto específico, haciéndolo un evento singular, dinámico y real, situado en el “aquí y ahora”, estableciendo una cadena de efectos en la mente del sujeto. Por último, se denomina final o normal, al *interpretante* caracterizado por el hábito, permitiendo una interpretación repetitiva e invariable de un signo. Este hábito hace referencia a dos relaciones, al atribuirle un objeto a un *representamen* y el efecto del *interpretante* al establecer unanimidad en torno al significado. Vale la pena aclarar el uso del concepto de hábito dentro de esta perspectiva, el cual se refiere a una propensión de reproducir de forma similar ciertas acciones en una circunstancia futura análoga, dando como resultado este hábito como el *interpretante* final de un signo, brindando así la disposición a intervenir en el mundo.

- *Objeto*: Este componente es a lo cual alude el *representamen* (Signo), así mismo, y aunque se busque la practicidad al referenciar los signos como si se asignara a un único objeto, la posibilidad de que pudiese tener más de uno es posible, dando paso a la composición de un *objeto complejo*. Es preciso aclarar que el objeto no necesariamente hace referencia a una cosa concreta, dado que puede referirse a ideas, ficciones, etc. El objeto también se categoriza en dos tipos, el primero se denomina *objeto inmediato*, el cual se refiere a la representación del objeto

por el signo, mientras que el *objeto dinámico* está ligado a la realidad, por la cual se crea la relación arbitraria entre la determinación del signo y su representación.

Como ha quedado demostrado con cada descripción y la explicación de su interacción, se hace evidente que “el modelo no tiene forma triangular. Es, más bien, un trípode, de modo que el punto axial crea una interrelación entre un componente y otro componente del signo” (Merrell, 2001, pp.1). Es a partir de este proceso, que se plantea el desarrollo de una semiosis infinita, por medio de la interrelación en la cual “el interpretante es también signo, está en lugar de un objeto y remite a su vez a un interpretante. Este interpretante es, así mismo, un signo, que está en el lugar de un objeto y está ligado a un interpretante [...]” (Vitale, 2004, pp.24). Por medio de este proceso es posible deducir la naturaleza del signo, el cual no se encuentra aislado, al contrario, este hace parte de una cadena de semiosis, de tal modo que los pensamientos, al ser signos, también se despliegan extendiéndose a otros.

El signo y su interacción con los campos de estudio de los autores: Su integración en la realidad

Teniendo en cuenta el valor del signo y su composición previamente descrita, se hace evidente su implementación dentro de los estudios que se vinculan al pensamiento de ambos autores, por un lado, el interés por la lingüística y la comunicación de Saussure, y, por el otro, Peirce participa en la fundamentación de la comprensión de la realidad y la red que se teje en torno al proceso de semiosis. A continuación se da paso a una expansión del campo dentro del cual se fundamenta el concepto de signo.

Saussure: La diferencia entre *lenguaje*, *lengua* y *habla*.

Dentro del área del lenguaje se deben tener múltiples factores que influyen en el mismo fenómeno lingüístico, como por ejemplo el proceso en el cual el sonido se convierte en huella mental, precedida por la producción del sonido mismo, en este caso gracias al aparato fonador, para posteriormente establecer una asociación entre la huella acústica y la idea. Sin embargo, estas no son las únicas consideraciones en torno a dicho fenómeno, en este caso se plantean tres distinciones en lo referente al desarrollo del estudio llevado a cabo por la Lingüística desde la cual se definirán tres conceptos importante a la hora de referirnos a dichos saberes, el *lenguaje*, la *lengua* y el *habla*.

En primer lugar, se desarrollara la definición de la noción de *lengua*; este concepto se logra ejemplificar desde la concepción saussureana de la siguiente forma: Saussure plantea ubicarse ante el acto individual, donde *A* y *B* son dos personas. Cuando *A* quiere hablar con *B* se lleva a cabo un proceso en la mente del hablante por el cual un concepto se une a una determinada imagen acústica. El cerebro da la orden para que se produzca la fonación, que produce ondas sonoras que llegan al oído del oyente *B* (Grupo académico, 2009, pg. 3).

Es necesario tener en cuenta que la lengua es un sistema autónomo, por lo cual no se ve modificado por los hablantes, de tal modo que se ve distanciado del habla.

Por otro lado, la postura presentada por Saussure asigna a la lengua la categoría de *mentalista*, dado que desde su postura la lengua se ubica en la mente de los individuos (todos). Así mismo, se debe aplicar un carácter social a la lengua teniendo en cuenta que no se limita al individuo solamente, sino que lo trasciende haciendo parte de toda la comunidad; por otro lado, esto también implicaría una contradicción en la medida en que demuestra un carácter individual en cuanto a la estrecha relación que guarda la mente de cada persona con la forma en que

estructura y hace uso de ella; sin embargo, esto no implica una falla dentro de su definición, ya que la lengua está en la mente del individuo a razón de su relación con la comunidad, dado que la aprehensión y posible evolución “no está sujeta a la voluntad de los hablantes” (Gil, 1999, pg. 17).

A continuación se sintetizan algunas características más ligadas al concepto de lengua, con el fin de poder realizar una comparación posteriormente con los demás conceptos a tratar en el presente texto; entonces, se establece que la lengua es, en primer lugar, la parte social y esencial del lenguaje, es un sistema inscrito de forma pasiva en la mente; su carácter sistemático hace posible que su estudio individual sea válido y de tal modo se configura como el objeto de estudio de la lingüística. Por último, vale recalcar su carácter social, que no se desliga de su intervención en cada uno de los individuos.

De otra parte, se encuentra el *habla*. Esta concepción desde el planteamiento saussureano es definida como “la realización individual de la lengua” (Rojas, 2007, pg. 98). Esta definición, como ha sido mencionado anteriormente, está fundamentalmente ligada al ámbito de aplicación desde el cual se constituye cada uno, en este caso el habla se forma desde la individualidad de la realización de la lengua como proceso físico-fisiológico, lo cual abarca la producción de sonidos o la escritura como representación gráfica, esto establece como aspecto predominante la individualidad y diferencial. “Así como cada miembro de una orquesta tiene la misma partitura pero la interpreta individualmente desde su instrumento musical, así cada hablante usa la lengua, que es común, según sus capacidades y características individuales” (Rojas, 2007, pg.98).

Aunque se plantee una distinción entre estos dos factores, es necesario su intervención como parte del uso de lo que llamamos *lenguaje*. Aun así, estos dos conceptos fuera de su intervención en la actividad del lenguaje, pueden ser estudiados por separado, dando la

posibilidad a estudios como por ejemplo, en el caso en que aunque “no hablamos latín [...] sí podemos estudiar el funcionamiento de la lengua latina” (Ruiz, 2013, pg. 382).

En la teoría dada por Saussure en su *Curso de lingüística general* (1945) se plantea la distinción entre el mecanismo psicofísico por medio del cual se expresa y exterioriza por medio de las combinaciones, y precisamente, son estas combinaciones el complemento por medio del cual el sujeto es capaz de utilizar el código de la lengua enfocado en su objetivo de expresar su pensamiento. Así mismo, se pone en relación el habla como el factor primordial para que la evolución de la lengua sea posible, dado que al recibir las impresiones producidas por otros se da paso a la modificación de los hábitos lingüísticos propios, esto ratifica la dependencia entre lengua y habla.

Posterior al análisis de ambos componentes, lengua y habla, se da paso al análisis del lenguaje, como un elemento con mayor amplitud. Desde Saussure, el lenguaje es una facultad natural del ser humano, y abarca los componentes que en los casos anteriores marcan su distinción, a saber, su carácter social e individual, al igual que sus aspectos físicos, fisiológicos y psicológicos, y por último, su naturaleza multiforme. Por medio de este último factor es posible definir el carácter evolutivo que afecta al lenguaje como sistema de signos desde cada uno de sus diferentes dominios, a saber, el físico, fisiológico y psicológico, con las variantes del dominio individual y social. Poniendo en relación las definiciones de lenguaje y lengua, podemos observar la distinción al estar la primera establecida como una facultad natural del hombre, mientras que la lengua se aprende, no se integra de forma natural, sino que es necesario adquirirla por medio de su aprendizaje.

Realmente el principio que establecen estos tres conceptos como marco de distinción será el carácter al cual responde cada uno de ellos, en el caso del lenguaje está enmarcado por una

universalidad expresada en lo que logra abarcar, diversas manifestaciones de sistemas comunicativos; por otro lado, la lengua se encuadra dentro de lo social, teniendo en cuenta que se desarrolla dentro de una comunidad idiomática; y por último, el habla se desarrolla en la individualidad de cada persona y la forma en la cual hace uso de su lengua. Todo este progreso tendrá implicaciones en el desarrollo llevado a cabo por Saussure en lo referente al análisis del ámbito comunicativo.

Peirce: Las categorías y conceptos, y su valor dentro de la composición del signo.

La importancia que adquieren los elementos denominados por Peirce dentro de su teoría del signo como *categorías* y *conceptos*, radican en sus funciones descritas de forma más específica a continuación. Dando inicio con el término *concepto*, se establece que este obtiene valor al ser un factor que se vale de múltiples conexiones para funcionar, en la medida en que constituye un punto favorable para la unidad de múltiples impresiones sensoriales, que converge en la creación de un mapa mental que creará una conexión presente al momento de la semiosis.

Así mismo, en el nivel de análisis de los grados del interpretante, se evidencia la necesidad de los *conceptos* para expresar la interpretación inmediata, resultado al cual se llega después de la interacción con el signo; este interpretante inmediato da apertura a la relación entre un signo y un objeto, sin la participación de un contexto específico en el cual adquiriera un sentido. Por otro lado, también se da una relación entre los *conceptos* y la modificación del comportamiento, el cual, por medio de las conexiones establecidas entre signos e interpretaciones logra configurar una respuesta frente a algunos contextos en los que el efecto que se le atribuye a los objetos adquiere sentido.

Al conectar con el surgimiento de categorías en torno al carácter propio del *ser* dentro de la relación que mantiene el concepto con el *interpretante*, surgen tres tipos de categorías como pronombres, *yo*, *eso* y *tú*. Este planteamiento del esquema triádico también puede vincularse con las características del *interpretante* a partir de la división que el mismo Peirce plantea, *interpretante inmediato, dinámico y final*, y de las variables en cuanto al objeto, *inmediato y dinámico*; todo esto dentro de la lógica de la relación de estas categorías, a saber, “que el *yo* es el dentro y el *eso* es el afuera, razón por la cual van sucesivamente, dejando en tercer lugar al *tú*, que viene a significar una especie de *a través*” (Puerto, 2016, pp.153).

Por otro lado, mediante el desarrollo de las denominadas ramas de la semiótica, Peirce expone la relación existente entre el representamen y su conexión con el fundamento, el objeto y el interpretante; por lo cual se hace uso de la gramática pura para responder a la pregunta ¿cómo debe ser el representamen para poder encarnar al significado?, la lógica para responder a la pregunta ¿en qué sentido es verdadero que un representamen este en lugar de un objeto?, y la retórica pura para determinar las leyes por las cuales el signo puede dar origen a otro y un pensamiento dar origen a uno nuevo.

Es necesario observar los fundamentos teóricos que darán pie al desarrollo posterior de la teoría del signo dentro del amplio pensamiento de Charles Sanders Peirce, marcados por el estudio de la lógica brindando la base signica y los cimientos epistémicos retomando el análisis de las *categorías* planteadas por autores como Aristóteles (Sustancia, cantidad, calidad, etc.) y Kant (Cantidad, cualidad, relación y subsistencia). El análisis establecerá la variación en la concepción del pensamiento, determinado como una representación, desde el estudio lógico, marcando de esta forma el vínculo entre las *categorías* y la teoría del signo, y una perspectiva marcada por una interpretación más empírica del espacio del pensamiento dentro del mundo,

caracterizado por ser un ente individual, espacial y temporal, al ser definido como un estado mental. Posteriormente será posible vincular estos aspectos con los componentes del signo y el proceso de significación, en donde es importante el aspecto de individualidad antes mencionado, interpretado como la unidad de múltiples sentidos reunidos en el signo. Al hacer referencia a las *categorías* se establece un esquema categorial que abarca hasta lo más complejo desde su propia simplicidad.

Para comprender la importancia de las categorías dentro de la teoría del signo peirceano, es pertinente mencionar algunas nociones y distinciones básicas relacionadas con el tema, partiendo de la aclaración sobre el vínculo entre categorías y la idea de realidad, en la que para el autor, “la relación entre los conceptos generales resulta igualmente real, no solo en las cosas, sino también en el pensamiento” (Eslava & Pongutá, 2018, pág.180).

La división triádica del signo peirceano dará origen a la división de las categorías aplicadas al análisis de las ideas, por lo cual se origina la división entre primeridad, segundidad y terceridad, cada una con una variación relacionada con el *representamen*, el *objeto* y el *interpretante*. En la *primeridad* se definen según el orden planteado anteriormente como *cualisigno*, *ícono* y *rema*; en la *segundidad* se definen como *sinsigno*, *índice* y *dicente*, y por último, en la *terceridad* se presentan como *legisigno*, *símbolo* y *argumento*. La labor desarrollada por el concepto también implica en este caso la unidad establecida al proponer cada uno de estos conceptos (*primeridad*, *segundidad* y *terceridad*), en la cual se establecen los parámetros que llegan a distinguir cada una de estas categorías establecidas.

El desarrollo del termino *concepto* se verá asimilado a partir del proceso que se compone por estas tres categorías sintetizadas por Floyd Merrell en *Charles Peirce y sus signos* (Merrell,

2001) y que pueden marcar un vínculo con la primera perspectiva de las *categorías* (lo abstracto, lo sensible y lo mental; principalmente se definen de la siguiente forma:

- *La primeridad*: Consiste en la presencia de una cualidad sin manifestar aún una conexión con lo que le rodea, por ejemplo la percepción del color sin ser aplicado a un objeto que se conciba a partir de la suma de otras cualidades.

- *La segundidad*: Hace referencia al acontecer ligado a la existencia del fenómeno al que se ve llevado la conciencia al percibir una singularidad, en la cual ese otro existe simultáneamente, pero no se ha presentado una descripción o categorización.

- *La terceridad*: Se refiere a un proceso creador por medio del cual se presenta una traducción de una entidad semiótica en otra. Esto implica que la *terceridad* es el punto en que se desarrolla un concepto, dado que en ella confluye el proceso de ordenamiento categorial y clasificación de cualidades.

Realmente el termino *concepto* adquiere gran relevancia al relacionarse con la teoría del signo en el momento en que se evidencia que son parte fundamental de la relación entre la realidad, su representación y su interpretación, esto implica que “tanto un concepto, como un signo, salva la distancia interpretativa de toda representación simbólica cuando deslindan las fronteras entre el pensamiento, el lenguaje y el mundo” (Forastieri, 1996, pág. 1174).

Las implicaciones comunicativas del signo

Tras ahondar en la relación que guarda el signo con el ámbito del conocimiento, su interacción en y con la realidad, y el lenguaje, se hace necesario profundizar en uno de los ámbitos de mayor repercusión del signo, la comunicación, haciendo énfasis en las distinciones que marca la estructura teórica de ambos autores.

El signo saussureano.

Por medio del análisis realizado a los conceptos *lengua* y *habla*, se plantea la aproximación a la aplicación del signo dentro del proceso comunicativo establecido dentro de la vida social de los individuos. A partir de estos conceptos se plantea la forma en que se emplea el signo por medio del establecimiento de un sistema organizado (*lengua*), y el uso de este sistema mediante las combinaciones que el hablante establece por medio del código de la lengua para lograr manifestar algo, todo esto ligado al mecanismo por medio del cual se exterioriza lo que se quiere decir (*habla*).

Al desarrollarse dentro de la vida social de los individuos, el signo adquiere un carácter colectivo. Es precisamente su rol dentro del estudio científico de la estructura del lenguaje humano denominada lingüística, en donde tiene sentido establecer el concepto de signo lingüístico. Teniendo en cuenta esta relación, es preciso hacer mención del aspecto lingüístico que por consiguiente repercute en el signo; a partir de esto, se establecerán algunos factores que desde el análisis del autor, influyen en la forma de comprender el fenómeno lingüístico. Al realizarse la distinción entre el plano diacrónico y sincrónico desde la lingüística, se configura una diferenciación en cuanto a la forma cómo el hablante se relaciona con un estado actual de la lengua, desde la cual es posible identificar los cambios producidos a lo largo del tiempo, así, parafraseando a Saussure, y a partir del análisis realizado de su época, se deduce que “la lingüística moderna fue absorbida [...] por la diacronía” (Fau, 2009, pp. 20).

La distinción entre estos dos aspectos establece su papel dentro del desarrollo evolutivo del lenguaje, por lo tanto, trae consigo implicaciones en el proceso comunicativo, aunque el cambio no se haga evidente para el hablante. Lo principal dentro de estos dos factores, diacronía y

sincronía, tal como se expresa en el texto *Curso de lingüística general*, es la forma en que se distingue una de la otra, por ejemplo, en el caso de la lingüística sincrónica, se da la posibilidad de establecer una relación entre dos términos coexistentes, lo cual plantea un análisis del sistema de la lengua desde un punto estático marcado por un espacio temporal específico en relación a la constitución y funcionamiento de la misma; mientras que en el caso de la lingüística diacrónica, se pone en juego un solo término, el cual se relaciona con otro, en la medida en que este primero reemplaza al segundo, el cual cede su puesto al ser reemplazado.

Para demarcar aún más las implicaciones comunicativas del signo lingüístico, adquiere aún más importancia el vínculo inmutable del signo y por ende de la lengua dentro de la masa social. En primera instancia, tal como se enuncia en el *Curso de lingüística general*, “[...] es verdad que, de proponérselo, un individuo sería incapaz de modificar en un ápice la elección ya hecha, sino que la masa misma no puede ejercer su soberanía sobre una sola palabra” (Saussure, 1945, pp. 97). Indirectamente, con el transcurrir de las épocas, hay un aspecto problemático e interesante en torno a la continuidad de una lengua dentro de los pueblos, caracterizada por un transmisión inconsciente de la misma sin tener conocimiento alguno del origen de esta; pero ¿qué implicaciones tiene dar por hecho a la lengua como una herencia?; uno de los aspectos más importantes está en la forma en que se desarrolla el aprendizaje de la lengua materna dado que se manifiesta la inmutabilidad general de la misma, de tal modo que la práctica de un idioma prescinde de la reflexión de este para llevarse a cabo, lo cual implica la indiferencia de los sujetos frente a la leyes de la lengua dando como resultado una imposibilidad de cambio consciente por parte de los hablantes dentro de ella.

Aunque los aspectos antes mencionados son una simple síntesis de las características que define la inmutabilidad de la lengua, Saussure también establece una dualidad en este caso, por

lo cual se aplica la cualidad de mutabilidad. Esta idea se ve respaldada con el factor de la continuidad de la lengua; la persistencia en el tiempo de ella da paso a una distinción entre su pasado y futuro, esta “alteración” conlleva la reconfiguración del vínculo entre significante y significado. La evolución de la lengua se constituye en un factor imposible de evadir, tal como lo describe el autor al plantear el siguiente caso hipotético:

El hombre que construya una de estas lenguas artificiales la tiene a su merced mientras no se ponga en circulación; pero desde el momento en que la tal lengua se ponga a cumplir su misión y se convierta en cosa de todo el mundo, su gobierno se le escapará (Saussure, 1945, pp.102).

La claridad sobre la mutabilidad de la lengua se establece a partir del vínculo entre la *lengua*, la masa social y el tiempo, de tal modo que se le dé a esta primera, una fuerza dinámica que la lleve al acto y un plano lineal en cual se mueva dicha interacción.

Por último, referente a la teoría del autor y las implicaciones comunicativas del signo que se configuran a partir de ella, es necesario tener en cuenta una de sus principales características e innovaciones dentro del proceso histórico que conllevó el paso a la lingüística moderna, esto radica en la percepción que Saussure desarrolla alrededor de la lengua, pasando de una concepción marcada por su interpretación como nomenclatura, hasta el momento en que este autor se inclina por la definición de la lengua como un sistema, dando a entender la correlación de sus componentes, lo que llevaría a postular la integración del sistema de la lengua dentro de la ciencia encargada del estudio de los signos, la denominada *semiología*.

El signo peirceano.

Al adquirir mayor claridad sobre la composición del signo desarrollada por la teoría peirceana y el funcionamiento de la semiosis intrínseca en la interrelación de sus tres componentes, el autor procede a clasificar los signos desde la combinación obtenida a partir de las tricotomías que se despliegan a partir de los tres elementos de la siguiente forma: *representamen* (Cualisigno, sinsigno, legisigno), *interpretante* (rema, decisigno, argumento) y *objeto* (ícono, índice, símbolo); aunque a simple vista se pueda deducir que la posibilidad de sus combinaciones llegue hasta las veintisiete, “Peirce excluye combinaciones porque son semánticamente imposibles y obtiene como resultado diez clases de signos” (Vitale, 2004, pp.48). Aun así, categorizar los signos dentro de estas clases es complejo dado los cambios que se generan a partir del uso de los signos en determinadas circunstancias.

A partir de una apertura interpretativa que caracteriza la naturaleza del signo en el marco de la contextualización del mismo, se da inicio al análisis de las implicaciones comunicativas del signo. Retomando los principios lógicos de la teoría del signo y los estudios epistemológicos que la matizan, se desarrolla vinculado a esto, la teoría sobre la construcción del pensamiento, partiendo de la aclaración en la cual “la idea del signo y de la ciencia que se dedique a su estudio proviene entonces del desarrollo lógico y de un intento por explicar la forma en que aprehendemos, construimos y comunicamos lo que conocemos” (González, 2008, pp.452).

A raíz de su interés por las teorías del conocimiento y el acercamiento al análisis del pensamiento, el autor determina que la naturaleza cognoscible de este último, solo se adquiere al ser pensamiento en signos. El desarrollo del proceso de la semiosis conlleva así mismo, que el pensamiento, tal como su carácter del signo lo describe, tiende a establecer una consecución en su origen, por lo cual lo antecede una relación con otro signo, aplicable al pensamiento en este

caso. Así mismo, es posible aplicar las nociones de verdad y falsedad, marcadas por la realidad de los objetos cognoscibles, o el hecho de que sean objetos irreales; aun así, la veracidad, para el autor, corresponde al aspecto convencional que conlleva el acuerdo entre una comunidad, reflejado en sus creencia y conductas, a partir de esto “destaca que la noción de comunidad [...] resulta clave porque ella es la fuente de legitimidad de la verdad y de lo real” (Vitale, 2004, pp.53).

Este aspecto lleva a un autor como Eliseo Verón, desde su postura semioantropológica y su valor dentro del campo de la información y la comunicación, a describir la importancia de Peirce dentro de un campo en el cual no profundizó, el campo sociológico (divisiones sociales e ideológicas), pero abrió las puertas para el estudio de los vínculos entre funcionamiento de la sociedad, construcción de la realidad y la producción de sentido. Aun así, la postura de Peirce frente al modo en que el ser humano conoce, que evidentemente afecta las categorías de lo verdadero y lo falso, se ve marcada por el rechazo a una posibilidad de conocimientos intuitivos, dado que el conocimiento se origina por medio de un proceso de inferencia, que corresponde a las categorías mencionadas anteriormente, la primeridad, segundidad y terceridad.

Al resaltar la propuesta de la semiótica como el estudio de la dimensión significativa de lo real, se establece la estructura basada en determinaciones objetivas que le brindan su factor significativo dentro de la realidad. Partiendo del proceso de significación establecido posterior a la aprehensión que transforma cualquier aspecto de la realidad en un objeto semiótico, se aplica una teorización de lo ideológico influyendo en la definición de los sistemas de representaciones sociales; sin embargo, lo ideológico se definirá como una dimensión de las prácticas sociales y no una práctica en sí misma o grado de significación, a partir de esta aclaración se logra hacer la distinción entre niveles de análisis.

Adentrándonos más en una acción específica y principal dentro de la teoría peirceana, el desarrollo de las ciencias, y más específicamente el investigador; este sería descrito según la predilección del autor, como un “miembro de una comunidad de personas con aspiraciones semejantes que se dedican a la búsqueda desinteresada de la verdad”(Rodríguez, 2003, pp.20). En cuanto al objeto de la ciencia, el investigador se enfoca en la producción de una reproducción válida de la realidad; por tal motivo se hace primordial la comprensión del funcionamiento y relación entre lenguaje y pensamiento, para que se logre una representación de lo real. Del mismo modo, la comunicación (diálogo), es primordial dentro de los miembros del grupo de investigación, lo cual resalta el papel del lenguaje a la hora de llevar a cabo la búsqueda conjunta de las verdades de la realidad; se prioriza, entonces, el papel del lenguaje dado que, tal como lo expresa Hookway, “el pensamiento siempre procede en forma de diálogo” (1992, pp.119).

Por otro lado, el carácter valorativo de la verdad se considera un aspecto importante a la hora de definir el pensamiento y la opinión humana, aunque en ellos se vislumbran factores que proporcionen un elemento errado dentro de su desarrollo; aun así, de forma universal, la opinión humana se inclina y retoma el camino hacia la verdad, siendo una suerte de azar exponer a un humano a algún tipo de cuestionamiento o decisión, pero adquiriendo la ventaja de que su pensamiento bajo circunstancias favorables llegara a buen término en sus conclusiones.

Realmente, las implicaciones comunicativas enunciadas previamente, son algunas de la gran variedad que se puede encontrar dentro de todo el pensamiento peirceano, dado que la teoría del signo también fundamenta gran parte de su desarrollo teórico en torno a gran variedad de cuestiones, y hasta se podría definir como uno de los pilares fundamentales del pensamiento peirceano. Del mismo modo, una extensa cantidad de ejemplos se ven planteadas en su

construcción teórica en torno al signo, desde la composición, hasta las clases de signos que se enuncian, aun así, dentro de los anteriores párrafos se alojaron ciertos aspectos más relacionados con el pensamiento, la verdad y el conocimiento, a modo de preámbulo de las características que influyen también en la interacción comunicativa de los humanos y su relación con la realidad.

Semejanzas y diferencias entre las teorías del signo en Saussure y Peirce

Para sintetizar el análisis realizado a lo largo del presente texto, y concluir con el objetivo del mismo, es preciso poner las teorías del signo de ambos autores sobre la amplitud de la línea temporal de la que hacen parte y que les precede en torno a esta temática; teniendo claro esto, es pertinente tener en cuenta que sus teorías son el resultado de una tradición histórica enfocada en la reflexión sobre el pensamiento y el lenguaje, los cuales se articulan por medio de lo definido como *sentido*. Todo esto definirá las dos teorías que nos concierne, pero ¿en qué se diferencian los planteamientos de estos dos autores en torno al signo? Y así mismos, al compartir un origen o influencia de carácter histórico ¿qué aspectos los distinguen principalmente?

Para dar inicio a este diálogo entre autores, es justo distinguir el objetivo de ambos en torno al estudio del signo desde la forma en que plantean la ciencia de estudio del mismo. En primer lugar, para Saussure, el desarrollo de la semiología se instauraba como “la ciencia general de todos los sistemas de signos (o de símbolos) gracias a los cuales los hombres se comunican entre ellos” (Klinkenberg, 2006, pp.34). Mientras tanto, Peirce establece un punto fundamental para su concepción sobre el signo, dado que se fundamenta en la lógica, o son tomados por el autor como sinónimos, definiendo la lógica como la doctrina formal de los signos. Aunque los

fundamentos distan un poco, es importante resaltar dos aspectos en los cuales existe una convergencia importante.

En el primero, se establece que aunque se denomine semiología o semiótica, comparten el fin de fundamentar la ciencia de los signos, aunque evidentemente como se ha demostrado previamente, la diferencia entre sus metodologías las distancian en el marco de su disciplina; y por otro lado, el pre establecimiento de la noción del funcionamiento de los signos como un sistema formal, aunque su importancia, dependiendo del autor varía; mientras que el interés de Saussure (filólogo y lingüista), centrado en el lenguaje y su funcionamiento, prioriza la abstracción de su composición y su enfoque comunicativo, para Peirce, su perspectiva aún más general, se enfoca en los sistemas de razonamiento y pensamiento, aspectos precedentes al lenguaje y a la sistematización, dando primacía a la realidad percibida y al componente tangible por los sentidos, priorizando así su fin como el del constructo del conocimiento como fin. Tal como se ha podido constatar a lo largo del artículo, es evidente que el principal factor de diferencia entre las dos teorías, radica en la variación de perspectiva desde la cual cada uno observa los fenómenos. Sin embargo, el interés de los autores también influye en este desarrollo, por lo cual se puede establecer que la complejidad de las dos teorías es un aspecto que las distingue, mientras que para Saussure el interés principal para el desarrollo del tema era su afán de ponerlo al servicio de sus estudios del lenguaje, por lo cual adquiere un enfoque distinto y no fundamenta una complejidad teórica tan amplia como la desarrollada por Peirce dentro de su pensamiento universal, pero quizá este aspecto en la teoría de Saussure sea el que hace que su definición sobre el signo sea la más conocida, abarcando una gran complejidad en el desarrollo simplificado de la esencia tan amplia del signo. En cuanto al desarrollo teórico de Peirce, es preciso resaltar la complejidad que adquiere y la coherencia que mantiene en la relación que

vincula el desarrollo de su semiótica con el resto de su pensamiento filosófico, dado que “Peirce propuso examinar las condiciones de conocimiento como parte de una lógica general de información y preparar, no simplemente una teoría de la significación o comunicación, sino una teoría de la ciencia como parte de una epistemología” (Jensen, 1997, pp.31)

En cuanto al proceso de significación, este aspecto también tomará rumbos distintos en la teoría de los autores. Para Peirce, y consecuentemente para el pragmatismo, lo que prescriben los signos y adquiere mayor valor son las conductas y/o acciones; por lo cual el significado es de carácter externo, por ende se habla de la conducta o acción provocada por el signo, esto implícitamente implica la interacción de los tres componentes del signo; mientras tanto, Saussure describe a la *significación* como la relación existente entre significado y significante.

Es importante resaltar aspectos históricos y geográficos dentro del desarrollo paralelo de estas dos teorías, “recordemos que en el ambiente científico en que se movía Saussure, Peirce era desconocido, en consecuencia las ideas del teórico norteamericano no influyeron en la polémica lingüística europea de esa época” (Zecchetto, 2013, pp. 52); posteriormente se podrán identificar ciertos aspectos que ligaban la estructura de ambos, como sería el caso de la identificación de los componentes del signo, así los conceptos de representamen (Peirce) y significante (Saussure) compartían ciertos aspectos de su definición; aunque, como se evidencia en la enumeración de los componentes, siendo uno de los principales aspectos que a simple vista se podrían definir como una diferencia importante, en el caso de Saussure se da menor importancia a lo que se denomina *referente*, mientras que para Peirce, el objeto del signo adquiere un valor equivalente al representamen e interpretante dentro de los componentes del signo.

Aunque la disimilitud entre estos dos autores no propicie una comparación y no sea pertinente hacerla, existen ciertos aspectos que dan la posibilidad de generar un diálogo y

revisión paralela, al igual que el desarrollo histórico de corrientes influenciadas por las teorías de estos dos autores, la *semiología* desde la perspectiva lingüística de Saussure y la *semiótica* estructurada a partir de la teoría de Peirce, fundamentada en sus conceptos filosóficos. A partir de esta distinción, y el nacimiento de estas dos fuentes epistemológicas, al profundizar aún más en aquella, se puede observar que desde la acción del interpretante y la concepción de un nivel pragmático adquiere fundamentos la semiótica, mientras que la semiología estará encaminada por el interés de hacer uso de las estructuras de la lengua dentro del espectro social.

Aun así, es imposible negar el valor complementario que conllevan el desarrollo de ambos planteamientos sobre el estudio de los signos, dado que aunque al referirnos a la semiología de Saussure, estamos tratando con una facción pensada para complementar el desarrollo de una rama de la psicología general, su aporte va más allá, dando un matiz premonitorio del desarrollo de la ciencia de los signos, al igual que su aporte en la definición y descripción de características propias del signo planteando así su sistema de dicotomías, que repercuten en los estudios lingüísticos. En cuanto a las bases sentadas por Peirce en el desarrollo de las líneas generales de la denominada semiótica, es necesario recalcar su carácter de ciencia autónoma, lo cual repercute en una mayor profundidad estructural, estableciendo aspectos tan importantes como el proceso de semiosis vinculado al origen de los signos, la implementación de una división triádica resaltada en la composición del signo y la categorización del signo.

Peirce marcará la diferencia entre ambos programas, principalmente en cuanto al alcance de su teoría, tras la formulación de la *pragmática*, “puesto que es una propuesta que generará toda una forma específica de concebir los objetos de investigación científica y una manera específica de comportamiento ante ella” (González, 2008, pag.355). Sin embargo, si se debe establecer un criterio real en cuanto a la diferencia o relación entre semiótica y semiología, por

ende, entre las teorías de ambos autores, es preciso limitarse a lo desarrollado por ellos, estableciendo que se referencia a un mismo saber con distinta designación y tradición, ya que con el paso del tiempo, han surgido teóricos que defienden la distinción entre ambos conceptos, por el ejemplo el filósofo Rossi-Landi, quien se basó en la generalidad que implica la semiótica como ciencia de los signos y la consideración de la semiología como “una disciplina particular que buscaría describir los fenómenos presentes en el signo” (Niño, 2007, pag.17).

Bibliografía

- Académico, E. (2009). *Introducción a la semiología: introducción a Peirce y Saussure*. Buenos Aires, Argentina: *La Bisagra*.
- Agudelo, S. R. (2014). El idealismo objetivo: Una presentación de Charles Sanders Peirce. *Cuadernos de filosofía latinoamericana* Vol. 35(pp.59-67). Bogotá, Colombia: Ediciones USTA.
- Alonso, A. (1945). Prólogo a la edición española. En F. d. Saussure, *Curso de lingüística general* (pp. 7-22). Buenos Aires, Argentina: Editorial Losada S.A.
- Eslava, E., & Pongutá, C. (2018). Pragmatismo norteamericano. Condiciones para el conocimiento en sus orígenes. *Cuadernos de filosofía latinoamericana* Vol. 35 (pp.175-214).
- Fau, M. E. (2009). *Ferdinand de Saussure*. Buenos Aires, Argentina: La Bisagra.
- Forastieri, E. (1996). Gracián, Peirce: Conceptos, signos. *Anuario filosófico*, (pp.1173-1184). Recuperado <https://dadun.unav.edu/handle/10171/531>.
- Gil, J. M. (1999). *Introducción a las teorías lingüísticas del siglo XX*. Buenos Aires, Argentina: RIL editores.
- González, C. E. (2008). La semiótica/semiología como fuente científica histórica de una comunicología posible. En J. Galindo Cáceres, M. Rizo García, H. Gómez Vargas, C. Vidales González, T. Karam Cárdenas, & R. Fernández de Lara, *Comunicación, ciencia e historia*. (pp. 343-406). Madrid, España: McGrawHill.
- Hookway, C. (1992). *Peirce*. Londres, Inglaterra: Routledge.
- Jensen, K. B. (1997). *La semiótica social de la comunicación de masas*. Barcelona, España: Editorial Bosch.

- Klinkenberg, J.-M. (2006). Objetos y objetivos. En J.-M. Klinkenberg, *Manual de semiótica general* (pp. 31-48). Bogotá, Colombia: Fundación Universitaria de Bogotá Jorge Tadeo Lozano.
- Niño, R. V. M. (2007). *Fundamentos de semiótica y lingüística* (5a. ed.). Recuperado de <https://ebookcentral.proquest.com>
- Merrell, F. (2001). Charles Peirce y sus signos. *Signos en rotación* N° 181. Recuperado de <https://www.unav.es/gep/>
- Peirce, C. S. (1986). *La ciencia de la semiótica*. Buenos Aires, Argentina: Ediciones Nueva Visión.
- Puerto, C. P. (2016). Las categorías en el sistema filosófico peirceano. En C. P. Puerto, *Anticipaciones de la semiótica de Peirce en la lógica aristotélica* (pp. 147-181). Bogotá, Colombia: Ediciones USTA.
- Rodríguez, D. M. (2003). Vida y obra de Charles S. Peirce. En D. M. Rodríguez, *La teoría de los signos de Charles Sanders Peirce: Semiótica filosófica* (pp. 9-20). Buenos Aires, Argentina: Universidad Católica Argentina (Repositorio).
- Rojas, V. M. (2007). Concepciones históricas sobre el lenguaje. En V. M. Rojas, *Fundamentos de semiótica y lingüística* (pp. 87-110). Bogotá, Colombia: Ecoe Ediciones.
- Ruiz, J. L. (2013). El lenguaje como fenómeno social: La diversidad lingüística. En J. L. Ruiz, *Lingüística general I* (pp. 375-434). Alicante, España: ECU.
- Saussure, F. d. (1945). Introducción: Objeto de la lingüística. En F. d. Saussure, *Curso de lingüística general* (pp. 32-41). Buenos Aires, Argentina: Editorial Losada.
- Saussure, F. d. (1945). Inmutabilidad y mutabilidad del signo. En F. d. Saussure, *Curso de lingüística general* (pp. 95-104). Buenos Aires, Argentina: Editorial Losada.

- Vitale, A. (2004). El estudio de los signos: Peirce y Saussure. En A. Vitale, *La semiótica de Peirce* (pp. 9-29). Buenos Aires, Argentina: Editorial Universitaria de Buenos Aires.
- Zecchetto, V. (2002). Los signos. En V. Zecchetto, *La danza de los signos: Nociones de semiótica general* (pp. 65-90). Quito, Ecuador: Ediciones Abya-Yala.
- Zecchetto, V. (2013). La teoría semiológica de Saussure. En V. Zecchetto, M. Marro, & K. Vicente, *Seis semiólogos en busca del lector. Tomo I* (págs. 24-57). Buenos Aires, Argentina: Editorial digital Turolero.
- Zecchetto, V., Marro, M., Vicente, K. (1999). Charles S. Peirce. En V. Zecchetto, M. Marro, & K. Vicente, *Seis semiólogos en busca del lector* (págs. 58-126). Buenos Aires, Argentina: Editorial digital Turolero.

7. Descripción del desarrollo de la asistencia

Al seleccionar esta modalidad de trabajo de grado, surgieron algunos inconvenientes, por lo cual cambié de grupo y proyecto de investigación tras el retiro del grupo de investigación del profesor René Hernández, por tal motivo el presente trabajo tiene mayor énfasis en el proyecto *Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo*. El primer proyecto y grupo de investigación del cual forme parte fue *Imaginario Medievales en las prácticas de lectura en América Hispánica*, el cual pertenecía al grupo Fray Bartolomé de las Casas, pero tal como se mencionó, la salida del docente líder del proyecto culminó con su desarrollo, aun así,

fue posible realizar una búsqueda bibliográfica que dio como resultado un estado de la cuestión sobre la temática del proyecto y un boceto de informe sobre los datos del proyecto y grupo. A este primer proyecto, llegue luego de realizar un preámbulo del trabajo de grado en sexto semestre, el cual estaba enfocado en el estudio de algunas obras hispanoamericanas que perpetúan las figuras o arquetipos del monstruo mítico.

Posteriormente, al unirme al grupo de investigación San Alberto Magno particularmente al proyecto *Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino*, opté por trabajar un tema y unos autores cuya comprensión, a lo largo de la carrera me causaron cierta dificultad, el signo en Ferdinand de Saussure y Charles S. Peirce; esta elección, más allá de un simple requisito, fue un reto personal que me permitió complementar y suplir algunas falencias relacionadas con los temas trabajados, retomando así el concepto, los componentes, su labor dentro de las teorías de los autores y el valor que tienen dentro de los estudios del lenguaje y la filosofía.

El desarrollo del artículo propuesto como producto final para la asistencia ha pasado por varias fases, en un principio se redactó un borrador enfocado en sintetizar los contenidos más relevantes de las teorías del signo de ambos autores, titulado *El signo: ¿Una brecha entre Saussure y Peirce?*; este primer acercamiento al tema sirvió para consolidar una duda preexistente que fundamenta la tesis que en la última versión del artículo fue aclarada; así mismo, este primer proceso de redacción estuvo precedido por una búsqueda bibliográfica, su selección según la pertinencia en relación con el tema y posteriormente una selección de citas para poder estructurar mejor el texto. Este primer acercamiento y producto de la asistencia fue solicitado por la docente encargada de la materia de investigación durante ese semestre del año 2018, por lo cual es el primer producto, de la asistencia en este proyecto.

Luego de presentar este primer borrador, y al considerar necesaria la reestructuración del artículo luego de su revisión, el Dr. César Pongutá sugirió establecer algunas temáticas principales en torno a la investigación que se llevó a cabo, es así como se llega a la conclusión de dividir el texto en cuatro partes, la concepción del signo y sus componentes, sus implicaciones comunicativas, su papel dentro del pensamiento de los autores y las semejanzas o diferencias que se pudiesen establecer a partir de estos aspectos, resolviendo así la cuestión sobre la posibilidad de analizar de forma paralela sus teorías.

Para poder dar inicio al desarrollo del trabajo, fue necesario realizar una búsqueda bibliográfica y analizar puntualmente los textos en busca de los temas de interés dado el nuevo enfoque con el cual se plantea el documento, por lo cual se realizó una clasificación de apartados dentro de los textos en que fundamentan la investigación que, así mismo, pueden brindar un apoyo a futuro a otros proyectos que se lleven a cabo dentro del grupo referentes al tema.

Luego de realizar la selección de los textos, fijar los apartados temáticos pertinentes y hacer una selección de citas apropiada, se da inicio a la redacción de algunos textos a modo de síntesis, según los contenidos en los que se divide el texto final, todo esto aplicado a ambos autores de forma individual. Aun así, para la primera revisión programada al finalizar octavo semestre, solo se contaba con algunos de estos textos, por lo cual fue necesario plantear la estructura del artículo final por medio de un texto descriptivo.

Inmediatamente, al culminar la revisión y exposición del informe desarrollado hasta octavo semestre, se tuvieron en cuenta las recomendaciones del jurado asignado para dicha actividad, por lo cual se dio paso a una revisión de estilo y redacción, al igual que la aclaración de algunos

puntos importantes relacionados con los objetivos. A la par de este proceso, se continuó con el desarrollo de los textos temáticos, también con algunas adiciones bibliográficas recomendadas.

Para concluir con la construcción del trabajo, se tuvo en cuenta la estructura propuesta previamente por los docentes del área de investigación, también contenida en el documento de modalidades de grado. Al concluir con la organización del informe, se dio paso a la redacción del artículo con ayuda de los textos escritos de forma individual previamente, ya que ellos son la síntesis teórica en la que se asienta el desarrollo del mismo; de esta forma, se pasó a la revisión del documento en su totalidad, aun abierto a cambios y correcciones del docente asesor.

8. Resultados del desarrollo de objetivos de la asistencia

8.1. Resultados en relación al proyecto.

El desarrollo de la asistencia, consecuente con los lineamientos esbozados por el comité de investigación, al igual que el planteamiento de los objetivos establecidos dentro del proyecto *Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino*, son el referente necesario para establecer un buen y satisfactorio cierre del proceso.

Tal como se describe en los objetivos del grupo de investigación *San Alberto Magno*, a lo largo de la asistencia se resaltó el carácter interdisciplinar del proyecto, de los cuales se puede resaltar en el producto final, el análisis de dos perspectivas del signo a partir de dos autores con líneas académicas divergentes, que sin embargo, aportan un importante contenido al desarrollo de la semiótica moderna.

Teniendo en cuenta estas características, los objetivos del proyecto se plantean en torno al análisis de las perspectivas tomistas vinculadas a la prudencia, justicia y signo; sin embargo, no

se limitan al estudio único del autor, sino que se plantea un estudio de la influencia de dichas teorías en el desarrollo de estos conceptos, desde los precedentes y las conjeturas posteriores al autor. Es desde este aspecto, que se prioriza el análisis de teorías en torno al signo y desde el cual se ha llevado a cabo el presente documento como resultado del proceso.

Son el informe y ensayo requeridos para dar cumplimiento al proceso de asistencia, la prueba del desempeño de la labor, marcada por los objetivos del grupo de investigación y del proyecto, todo esto, enfocado en complementar la producción académica del grupo o como un análisis y síntesis preliminar de aspectos importantes en el desarrollo del concepto de signo.

8.2. Resultados en la evolución personal.

Durante el progreso de la pasantía ha sido posible desarrollar nuevas habilidades y perfeccionar otras previamente adquiridas a lo largo de la carrera. En principio se fundamentan a partir del proceso investigativo que supone la realización de las distintas actividades previstas para el buen adelanto del producto final. Es evidente que las distintas modalidades de grado que se ofertan en la facultad, van dirigidas a la complementación de procesos que a lo largo de la carrera se han cimentado con actividades como las ponencias y las prácticas pedagógicas o investigativas; es precisamente a partir de estos fundamentos desde donde se puede enmarcar el progreso obtenido a lo largo del proceso de asistencia.

Desde el mejoramiento de habilidades, se puede mencionar el trabajo en equipo, la adquisición de un mayor grado de responsabilidad en el desarrollo y culminación de actividades, el perfeccionamiento de habilidades y métodos de investigación. En cuanto al contenido teórico, desde una perspectiva personal, se puede resaltar el hecho de profundizar en temas de interés o aspectos que durante la evolución académica representaron alguna dificultad en su comprensión.

Tras realizar todo el proceso de desarrollo del informe e investigación para la escritura del ensayo final, es posible demostrar el progreso en cuanto a las habilidades antes mencionadas, tomando como un reto personal la comprensión de la temática, adquiriendo consciencia sobre su importancia académica y su relación con la realidad cotidiana, que aunque imperceptible a simple vista, guarda una relación estrecha con múltiples aspectos de la realidad. Por tal motivo, la culminación de este documento y los productos presentados, son la muestra de la fructífera experiencia que a lo largo de estos semestres se ha llevado a cabo en conjunto con el grupo de investigación y principalmente con el Dr. César Pongutá, por lo cual debo manifestar mi agradecimiento por el acompañamiento y las herramientas prestadas.

9. Anexos: Evidencia de la asistencia

A continuación se presenta la evidencia del trabajo realizado durante las asistencias en investigación en los proyectos *Imaginarios medievales* y *Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino*. Dentro de este contenido se podrá ver el desarrollo de textos, búsqueda bibliográfica realizada y su demarcación temática por páginas, borradores del artículo y versiones de los informes.

9.1. Proyecto *Imaginarios medievales en las prácticas de lectura en América Hispánica*.

Anexo 1: Estado de la cuestión

Al acercarnos al problema de investigación desarrollado por el proyecto *Imaginarios Medievales en las prácticas de lectura en América Hispánica*, es preciso hacer referencia a algunos estudios muy cercanos a la temática desarrollada, principalmente por su interés en el

análisis de los hábitos de lectura y el valor del libro en los procesos de divulgación e interpretación, limitando su campo de estudio al periodo de tiempo denominado colonial en Hispanoamérica.

Dentro de los estudios sobre los hábitos de lectura en la época colonial, uno de los autores que se adscribe a esta línea de trabajo es el profesor de la Pontificia Universidad Católica de Perú, Pedro Guibovich, quien en su libro *Censura, libros e inquisición en el Perú colonial*, ubicando su investigación dentro de un periodo en el cual se desarrolla cierta represión por parte de la actividad inquisitorial en la cual muchas formas de expresión encontraron censura, dado que durante el periodo que se estudia se mantenía la influencia del jansenismo marcando una fuerte influencia en el rigorismo moral predominante en estas facciones del catolicismo; no obstante, el autor describe el proceso que se da a la par de las reformas borbónicas en cuanto a la libre circulación de libros propiciada por el proceso de ilustración precedido por Carlos III. A partir de esta apertura el autor comienza a desglosar los procesos de comercialización de los libros y el papel de los ávidos lectores dirigidos a la adquisición de novedades literarias europeas. El desarrollo que plantea Guibovich en este texto será la evolución de los métodos de censura usados por la inquisición, pasando de la prohibición y control sobre el contenido de los libros y los medios de distribución, hasta llegar a una actividad más sistemática, restringiendo por medio de licencias la impresión para lograr el control y censura de la producción:

El estudio del funcionamiento de la institución inquisitorial durante todo el dilatado período virreinal ha permitido a su autor valorar el desenvolvimiento de este tribunal durante el tramo final de su existencia con una prudencia y rigor dignos de encomio. (Raygada, 2013)

Lo que realmente llega a desarrollar Guibovich por medio de este análisis, es describir el poder e influencia que reposa en el libro como medio de difusión de discursos o ideales. Por tal motivo, el establecimiento de un control cultural y religioso se veía en peligro de derrumbarse frente a la expresión de distintos puntos de vista de agentes ajenos a este constructo social, lo cual implicó que la censura fuese un medio para regularizar el desarrollo de pensamientos subversivos o que atentan contra la moral preponderante.

Un estudio que puede establecerse como conexo al desarrollado por Pedro Guibovich, podría ser el desarrollado por Cristina Gómez Álvarez titulado *Comercio y comerciantes del libro en la carrera de Indias*. Este texto describe el contexto en que se desarrolla este intercambio comercial de libros entre Europa y Nueva España, teniendo a España como filtro en la antes mencionada censura inquisitorial a las llamadas lecturas prohibidas. El punto central del que se desprende el valor de esta investigación es el aumento en la reproducción de textos tras la implementación de la imprenta. La fuente más confiable al acercarse al estudio del comercio de libros dentro de este contexto será el *Registro de Navíos de Ida a Nueva España*, en donde cada navío debía registrar la mercancía que se embarcaba. A partir de estos informes, la autora establece un estudio sobre el comercio de libros en esta relación mercantil entre España y América (Nueva España), al igual que las características contenidas en los registros de navíos, dado que en estos se consignan datos como el autor, la procedencia y el nombre del libro, ya que era necesario para obtener las licencias otorgadas por la inquisición, “en suma, los registros de navíos son una fuente muy valiosa para el historiador del libro, pues permite establecer tendencias sobre el comportamiento del comercio legal del impreso” (Álvarez, 2008).

La mercantilización del libro es solo una de las fases en que este objeto adquiere su fin último, por lo cual será pertinente explorar otra facción histórica de este objeto tan valioso; en

este caso el encargado de aportar la perspectiva desde la materialidad del libro, es el profesor José Luis Guevara Salamanca por medio de su libro titulado *La fábrica del hombre*, en donde va a analizar la convivencia de dos formas del libro, el manuscrito y el impreso, pero manteniendo una distinción muy marcada en sus temas y procesos de circulación, por lo cual el auge que tendría la imprenta en Europa, traería consigo no solo la nueva forma del libro, sino que sería un vehículo más eficaz para promover los ideales pre ilustres e ilustrados en el Nuevo Reino de Granada, repercutiendo de esta forma en las configuraciones historiográficas tradicionales. Del mismo modo, se describe la intervención de agentes sociales relacionados con la producción, distribución y recepción de libros, y así mismo el papel que los textos escritos cumplen dentro de la sociedad, por lo cual se exponen variaciones en prácticas de interacción desde donde predomina la relación de las élites, dejando de lado la experiencia de individuos externos a este grupo. Por último, y en semejanza con otros autores, Luis Guevara presentará la relación entre producción o reproducción de textos y los parámetros sociales impuestos a estos. Todos estos aspectos son sintetizados en la introducción del texto de la siguiente forma:

Así mismo, el libro se une con un ámbito social en el cual se determinan sus usos, formas, temas y jerarquías. En este sentido, a partir de unas condiciones sociales y culturales como la evangelización, la influencia de la religión en muchos aspectos de la vida cotidiana, la tradición educativa y las divisiones sociales, el libro cobra sentido para hombres, mujeres e instituciones. Es aquí donde la materialidad del libro se mezcla con las manos de artesanos, escribas, autores y lectores quienes hablan sobre su relación con el libro y el papel que este cumple en su cotidianidad (Salamanca, 2015).

Como último referente, es oportuno nombrar la compilación realizada por Marina Garone Gravier y María Esther Pérez Salas, titulada *Las muestras tipográficas y el estudio de la cultura*

impresa. Los nueve trabajos que integran esta compilación se clasifican dentro de tres líneas de desarrollo: “el estudio de la obra impresa o sus autores; el de un momento, coyuntura o contexto particular vinculado con alguno de los factores antes mencionados y la reflexión historiográfica a partir de alguna de las vertientes ya referidas” (Vargas, 2016).

En los distintos trabajos se pueden encontrar exámenes sobre algunos temas como:

1. La selección tipográfica a modo adaptación a un estilo preponderante o el factor económico que puede influir en la selección, y su relación con los fines de los textos.
2. La posible relación entre tipografía e ideología, marcando estas tendencias en algunos autores por medio de este vínculo.
3. El vínculo que se genera entre los métodos de reproducción y los encargados de este proceso, generando una variación distintiva e innovadora dentro de la impresión y edición.
4. La intervención de los editores e impresores dentro de la cultura musical por medio de las publicaciones, por lo cual se marca un estudio historiográfico en torno a la música y su escritura.
5. La industrialización de la imprenta y educación tipográfica, en donde se desarrolla un análisis a la evolución de la producción y comercialización de la letra impresa, y sus repercusiones culturales.

Estos estudios no personifican simplemente una fracción importante del desarrollo cultural y social en México, sino la apropiación de temáticas que realmente repercuten en la formación de las sociedades.

Después de desarrollar todo este recorrido, se hace evidente que la exploración que se plantea en la presente investigación mantiene múltiples vínculos que extienden su campo de acción más allá del simple examen de marcas gráficas, dado que estas no solo implican una

conexión cultural, sino que se ven inmersas en la distribución expansiva de material bibliográfico originario de sociedades y tierras lejanas, como ocurre en el caso del contexto a tratar en la investigación. Así mismo, otro factor importante es el papel que cumple el lector, y por consiguiente la creación de un nicho intelectual, asimilando una intelectualidad académica distante, pero religando los puntos comunes entre culturas, de tal forma se constituye el estudio de la influencia del pensamiento europeo sobre las colonias americanas como un factor importante, ya que esto compone el contenido del material bibliográfico.

Bibliografía

- Aguilar, M. I. (2010). *Leer en tiempos de la Colonia: imprenta, bibliotecas y lectores de la Nueva España*. Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas.
- Álvarez, C. G. (2008). Comercio y comerciantes del libro en la Carrera de Indias. *Historia mexicana*, (pp. 621-667).
- Chartier, R. (1994). De la historia del libro a la historia de la lectura. En R. Chartier, *Libros, lecturas y lectores en La Edad Moderna* (pp. 13-40). Alianza editorial.
- Chartier, R. (2005). Un humanista entre dos mundos: Don Mckenzie. En D. F. McKenzie, *Bibliografía y sociología de los textos* (pp. 5-18). Ediciones Akal.
- Darnton, R. (2016). *El coloquio de los lectores: ensayos sobre autores, manuscritos, editores y lectores*. Fondo de Cultura Económica.
- Gravier, M. G. (2012). *Las muestras tipográficas y el estudio de la cultura impresa*. Ediciones del Ermitaño.

Navarro, M. P. (2011). Los libros y la formación de los abogados neogranadinos (pp.169-185).

Prolegómenos.

Raygada, C. (2013). Sánchez. Pedro Guibovich Pérez: Lecturas prohibidas. La censura inquisitorial en el Perú tardío colonial. *Anuario de Historia de la Iglesia*, (pp. 614-615).

Salamanca, J. L. (2015). Introducción. En J. L. Salamanca, *La fábrica del hombre* (pp. 13-21).

Bogotá, Colombia: Editorial Pontificia Universidad Javeriana.

Vargas, L. I. (2016). Las muestras tipográficas y el estudio de la cultura impresa (pp.1-2).

Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas.

Anexo 2: Búsqueda bibliográfica – Crónicas hispánicas del siglo XVI y XVII.

Bibliografía: Crónicas novohispanas N°1

Ascencio, C. F. (2014). Los padrones de confesión y comunión en la legislación eclesiástica mexicana. En C.F. Ascencio. *Cuando El Cura Llama a La Puerta: Orden Sacramental Y Sociedad: Los Padrones De Confesión Del Sagrario De México (1670-1825)*, (pp. 23-66). México, D.F: Colegio De México.

Arnold, J., David R., Watson, and Donald H. (1995). The Padre Island Crossbows." *Historical Archaeology* 29 N° 2 (pp. 4-19). Recuperado de <http://www.jstor.org/crai-ustadigital.usantotomas.edu.co/stable/25616385>.

Carver A. B. (1969). Esteban Martín, the First Printer in the Western Hemisphere: An Examination of Documents and Opinion. *The Library Quarterly: Information, Community, Policy* 39, N°4 (pp. 34-52). Recuperado de <http://www.jstor.org/crai-ustadigital.usantotomas.edu.co/stable/4306025>.

- Aridjis, H. (2000). *Memorias del Nuevo Mundo*. México, D.F.: FCE - Fondo de Cultura Económica (ProQuest Ebook Central).
- Millares, C. A. (1986). *Cuatro estudios biobibliográficos mexicanos*. México D.F.: Fondo de Cultura Económica.
- Castillo, F. F. (1925). Fray Agustín Dávila Padilla arzobispo de Santo Domingo (pp.448-453). México, D.F.: Anales del Museo Nacional de México.
- Velázquez, M. del C. (1997). Los grandes capitanes. En *Establecimiento Y Pérdida Del Septentrión De Nueva España* (pp.35-68). México, D. F.: Colegio De México.
- Velázquez, M. del C. (1997). Reseña bibliográfica. En *Establecimiento Y Pérdida Del Septentrión De Nueva España*, (pp. 15-32). México, D. F.: Colegio De México.
- García C. A. y Rubial A. (2018). *Iglesia y religión: la Nueva España*. México D.F. : FCE - Fondo de Cultura Económica.
- Centro de estudios históricos. (2019). *Historia de México*. México D.F.: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Hoyos, C. (1989). Algunos aspectos lingüísticos en la "Historia de la Fundación" de Fray Agustín Dávila Padilla. En *El español de América: actas del III congreso internacional del español en América* (1501-1512) Valladolid: Consejería de Cultura y Turismo-
- León, N. (1900). A Mazahua Catechism in Testera-Amerind Hieroglyphics. En *American Anthropologist*, New Series 2, N°4 (pp.22-40). Recuperado de <http://www.jstor.org/crai-ustadigital.usantotomas.edu.co/stable/659318>.
- Leyva, A. (1996). *La devoción del Rosario en Nueva España*. Salamanca, España: Editorial San Esteban.
- Alcaide E. (2008). *Iglesia en América Latina, siglos XVI-XVIII: renovación y continuidad en tiempos de cambio*. Pamplona: EUNSA.
- Ojea, H. (2015). *Libro tercero de la historia religiosa de la provincia de México de la Orden de Sto. Domingo*. Nuevo León, México: Colección Digital UANL.

Reyes, A. (2000). Nueva España. México, D.F.: FCE.

Reyes, A. (1948). Letras de la Nueva España. México, D.F.: FCE.

Robert R. (2010). La conquista espiritual de México: ensayo sobre el apostolado y los métodos misioneros de las órdenes mendicantes en la Nueva España de 1523-1524 a 1572. México, D.F.: FCE.

Soberón, E. R. (2006). El triunfo de María intercesora: de la justicia a la misericordia divina. Importancia mariana en el universo simbólico novohispano del perdón y la reconciliación. En *Así En La Tierra Como En El Cielo: Manifestaciones Cotidianas De La Culpa Y El Perdón En La Nueva España De Los Siglos XVI Y XVII* (pp.197-248). México, D.F.: Colegio De México.

Tamayo T. (2007). Junta de libros. Madrid: Editorial Iberoamericana.

Uranga, E. (1991). Juan de Cárdenas: sus amigos y sus enemigos. En *Historia De La Ciencia Y La Tecnología* (pp. 37-58). México, D. F.: Colegio De México.

Bibliografía: Crónicas novohispanas N°2

Aguilar, J. (2002). *Conquista espiritual: a história da evangelização na Província Guairána obra de Antônio Ruiz de Montoya (1585-1652)* Vol. 38. Gregorian Biblical.

Alcedo, A.(1786) Diccionario geográfico-histórico de las Indias Occidentales ó América: es á saber: de los Reynos del Perú, Nueva España. *Tierra Firme, Chile, y Nuevo Reyno de Granada. Con la descripción de sus provincias, naciones, ciudades, villas, pueblos, rios, montes, costas, puertos, islas, arzobispados, obispados, audiencias, virreynatos, gobiernos, corregimientos, y fortalezas, frutos y producciones, Tomo IV.*

Eubel, C. (1935). *Hierarchia catholica medii aevi, sive Summorum pontificum, S.R.E. cardinalium, ecclesiarum antistitum series*. Roma, Italia: Il messaggero du S. Antonio.

- Lazzari, E. (2019) *Los obispos coloniales en Santiago del Estero*. Recuperado de https://www.elliberal.com.ar/noticia/505552/nuevos-talleres-para-ninos-ccb?utm_campaign=ScrollInfinitoDesktop&utm_medium=scroll&utm_source=nota.
- Mérida, J. L. (1976). *Iglesia y sociedad en Paraguay en el siglo XVIII*. Editorial CSIC-CSIC Press.
- Mérida, J. L. (1973). *Historia social de Paraguay, 1600-1650* (Vol. 214). Editorial CSIC-CSIC Press
- Pastells, RP P. (1912). *Historia de la compañía de Jesús en la provincia del Paraguay, Argentina, Paraguay, Uruguay, Perú, Bolivia y Brasil. Tomo I*.
- Pastells, RP P. (1912) *Historia de la compañía de Jesús en la provincia del Paraguay, Argentina, Paraguay, Uruguay, Perú, Bolivia y Brasil. Tomo II*.
- Torre, T. de la. (2009). *De Salamanca, España, a Ciudad Real, Chiapas (1544-1546)*. Madrid, España: Editorial CSIC Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

9.2. Proyecto Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.

Anexo 1: Primera versión del artículo: El signo: ¿una brecha entre Saussure y Peirce?

En el presente artículo se esboza el desarrollo de las bases de la denominada *Teoría general de los signos*, a partir de las teorías sobre el signo desarrolladas durante el siglo XIX por dos autores, Ferdinand de Saussure y Charles Sanders Peirce; sin embargo, a partir de sus teorías se manifiesta una diferencia en cuanto a la concepción del signo, la cual va a establecer el punto clave al que se quiere llegar con el desarrollo de este texto, enfocado en la distinción e

importancia que adquiere el desarrollo de Peirce en su teoría trídica en coherencia con una arquitectura sobre las disciplinas y las generalidades que se pueden hacer sobre los fenómenos, frente a la dualidad heredada desde la época clásica, retomada en la teoría de Saussure como su fórmula antinómica de significado-significante.

Desde la relevancia que adquiere el lenguaje como forma de comunicación del ser humano, el hombre se ha preocupado por establecer un estudio de dicha habilidad solo adquirida y desarrollada por esta especie, aun así, el desarrollo de esta habilidad se transforma por medio de la construcción de signos de tipo pictórico o gráfico, y se asignan a cada uno de los signos vocales del lenguaje. A partir de este momento se establece una distinción entre el signo vocal y el escrito, teniendo en cuenta que mientras en el primer caso la manifestación y permanencia se hacen efímeras, en el segundo se tiene la posibilidad de plasmarlo en algún material por un periodo de tiempo mayor. Sin embargo, esta predominancia que ha adquirido el signo escrito sobre el vocal, en la práctica se ve refutado, teniendo en cuenta que la relación del ser humano con el lenguaje está estrechamente relacionada con el uso vocal del signo, reflejado en el proceso de comunicación dominado por hombres que sin la necesidad de comprender el signo escrito, son capaces de una comunicación con sujetos de su misma especie.

Es precisamente el concepto de signo, nombrado previamente, el que suele analizarse y asignarse de distintas formas a la conformación establecida por el análisis del lenguaje. Dando una síntesis de lo definido como signo, es preciso hacer referencia a su composición, en este caso la distinción entre significado, el cual es el sentido o valor que se le asigna, y el significante, que es la forma sensible o perceptible del signo. Esta dualidad será presentada por el lingüista suizo Ferdinand de Saussure, ligada a una concepción resultado de la tradición configurada a partir del interés por el lenguaje desde la antigüedad.

El signo Entre diada saussureana y tríada peirceana

Tal como se ha mencionado, el desarrollo de la teoría del signo abarca múltiples perspectivas dentro de la tradición lingüística; sin embargo, precisamente las concepciones que se desarrollarán a continuación, harán parte de la denominada *lingüística científica*, teniendo como un punto clave para su establecimiento el desarrollo y la publicación del *Curso de lingüística general*, en el cual se recogen los apuntes tomados durante el curso dictado por Ferdinand de Saussure. Es precisamente dentro de este texto donde estará alojada la concepción de signo que este autor desarrollará.

La primera parte del *Curso de lingüística general*, titulada *Principios generales*, contendrá los principios generales referentes al signo lingüístico, por lo cual se desarrollará la distinción entre significado y significante estableciendo los componentes; del mismo modo, se desarrollara la incorporación del carácter psíquico dentro del establecimiento del signo lingüístico. Teniendo en cuenta que el proceso de apropiación de la realidad por medio del signo lingüístico es de carácter psíquico, se debe establecer una relación con la diada instituida en la composición del signo, por lo cual debe entenderse que el papel de este no será unir una cosa a un nombre, sino relacionar un concepto a una imagen acústica. Esta relación entre concepto e imagen acústica crea una oposición en cuanto al grado de abstracción, lo cual no quiere decir que la imagen acústica se relacione con lo material, sin embargo, el menor grado de complejidad radica en su carácter sensorial dejando una huella psíquica. Respectivamente el autor asigna a la imagen acústica el nombre de *significante* y a su concepto como *significado*, los cuales logran reflejar que si ambas son imágenes, entonces se encuentran como modelos de carácter mental y su

condición es como tal abstracta; es decir, no son los signos de las lenguas cosas materiales, sino que aquello que pronunciamos o escribimos, debe ajustarse a un modelo de carácter mental que ocupa un lugar dentro de un sistema que se llama lengua.

Por otro lado, Saussure establecerá a partir de la relación entre significante y significado tres principios; en primer lugar, describirá lo arbitrario del signo, en donde se manifiesta que el significado no estará atado a una consecución de sonidos presentada por el significante, por lo tanto, a modo de ejemplo, la idea de **libro** no estará ligada a la consecución de sonidos **l-i-b-r-o**, lo cual implica que cualquier otra composición estructurada de signos podrá representar a dicho concepto. En segundo lugar, desarrollará el carácter lineal del significante, el cual “por ser de naturaleza auditiva, se desenvuelve en el tiempo únicamente y tiene los caracteres que toma del tiempo: a) representa una extensión, y b) esa extensión es mensurable en una sola dimensión; es una línea” (Saussure, 1945, p. 90). Por último, Saussure hará referencia al carácter mutable e inmutable del signo lingüístico; el carácter inmutable se establece en el uso del signo lingüístico por parte de una comunidad, el cual es impuesto e inalterable, quedando fuera del alcance de la voluntad del hablante; mientras tanto, la mutabilidad responde al paso del tiempo, el cual altera los signos lingüísticos, este principio de alteración se fundamenta en el de continuidad, por lo cual la persistente existencia del signo genera una variación de la forma antigua.

La construcción teórica que desarrolló Saussure en torno al signo, constituye un análisis del signo desde la naturaleza y componentes que lo definen, proporcionando una base para el sistema de lengua que lo enmarca y para las consecuencias comunicativas que esto trae. Al pronunciar una palabra, el hablante de una lengua emite un sonido físico, el cual cuenta con un modelo de sonoridad que recoge el significante como modelo sonoro; pero esta misma palabra

encuentra una correspondencia con una idea en la mente del hablante y que constituye su significado.

Tal como fue enunciado, el segundo autor a tratar en el presente texto es el filósofo, lógico y científico estadounidense Charles Sanders Peirce. Dentro de toda su producción académica este autor no publicó libros, sino artículos y ensayos, de los cuales gran parte se publicaron hasta mucho tiempo después de su fallecimiento en 1914. El desarrollo de su teoría de los signos se verá inmersa dentro de su sistema filosófico, manteniendo su relación con el análisis lógico y su teoría del conocimiento, las cuales hacen parte de su teoría de la realidad; este complejo sistema es resultado de que “Peirce buscaba aquella universalidad de pensamiento que le permitiera comprender la totalidad del mundo, y para ello vio la necesidad de elaborar un sistema con categorías lo más ampliamente abarcativas de las realidades conocidas y cognoscibles”(Zecchetto, Marro, & Vicente, 1999, p.74). Este sistema de categorías desembocará en el establecimiento de ciertos elementos básicos que asientan la base de su filosofía. En primer lugar, se desarrolla la comprensión de la realidad a partir de tres categorías en las que se congrega lo complejo y múltiple, esto será un punto principal en el establecimiento de la tríada como base en el pensamiento peirceano. Dentro de esta triada encontramos las siguientes categorías:

- **Primeridad:** “La primeridad significa las ideas de sentimiento espontáneo, no analizado, instantáneo e inmediato; es como es, de manera directa, sin preocuparse por continuidad ni lógica ni depender [...] de nada que no sea de lo que presenta ella misma” (Gorlée, 1992, p.17).

- **Segundidad:** “La Segundidad implica la idea dinámica de alteridad, de conciencia bipolar, la experiencia de acción-estímulo y reacción, de causa efecto, de cambio y resistencia al cambio” (Gorlée, 1992, p.17).
- **Terceridad:** “La Terceridad viene a representar la ley general que rige el sentimiento y acción, otorgándoles continuidad. Como esta ley general establece explicaciones racionales, toda actividad intelectual es un tercero” (Gorlée, 1992, p.17).

Teniendo claridad sobre estos aspectos, es preciso realizar una síntesis sobre la teoría del signo desarrollada en la semiótica de Peirce; a partir de la tríada lógica descrita previamente, el autor la relaciona con su concepción de signo, lo cual se desplegará en un primer momento en lo que compete a sus componentes, esto es descrito en uno de sus ensayos, que se puede leer en el libro de edición póstuma *La ciencia de la semiótica*, estableciendo la relación entre estos componentes de la siguiente forma:

Un signo o representamen, es algo que, para alguien, representa o se refiere a algo en algún aspecto o carácter [...] crea en la mente de esa persona un signo equivalente, o, tal vez, un signo aún más desarrollado [...] el signo está en lugar de algo, su objeto [CP 2.228, c.1897].

Los tres componentes del signo llevan el nombre de signo o *representamen*, *objeto* e *interpretante*. En primer lugar, el *signo* o *representamen* se define como el elemento individual, “que tiene sus propiedades intrínsecas, aquellas que tiene por sí mismo, aparte de sus relaciones en las que participa” (Linares, 2003, p. 4), en síntesis, se podría establecer que el representamen es una cualidad material que reemplaza otra cosa, por lo cual toma el lugar del objeto.

En cuanto al *objeto*, es lo que se representa por medio del signo. Este factor se expande en dos variables, el objeto inmediato y el objeto dinámico. En el primer caso, el objeto inmediato se

refiere al que reposa en el interior de la semiosis y esto implica que sea el objeto tal como es representado por medio del signo; en segundo lugar, el objeto dinámico es independiente del signo que lo representa, por lo cual se puede definir como externo a la semiosis, y por lo cual pertenece a la realidad que arbitra el proceso que determina el signo que lo representa.

En tercer lugar, Peirce define el tercer componente denominado *interpretante*, el cual se define como “algo producido por la mente, pero no en el sentido de que la mente contenga interpretantes, sino que los propios interpretantes [...] constituyen la mente.” (Linares, 2003, p. 5). En suma, este componente se refiere al mismo objeto que el representamen, pero de una forma más elaborada.

Estos aspectos se pueden ejemplificar tomando como signo un perro, ya sea la figura o la palabra, esto corresponde al representamen, el primer signo distinguido por alguien. En cuanto al objeto, hace referencia al animal con sus características particulares que el signo representa en general. Por último, el interpretante es la relación mental que establece un sujeto entre el representamen y su objeto.

Tal como se puede evidenciar por medio del ejemplo, los elementos de la tríada del signo se pueden separar y distinguir pero no funcionan como entidades independientes, sino que establecen relaciones desde las cuales se logra establecer el proceso de la semiosis. El proceso de semiosis se lleva a cabo en la mente del intérprete, y se inicia en la percepción del signo, para luego culminar con la manifestación del objeto del signo en su mente. Todo este proceso ligado a la semiosis y tal como se evidencio de cierta forma, el carácter variable entre el representamen e interpretante, teniendo en cuenta que a partir de la construcción del interpretante es probable establecer múltiples procesos semióticos más, denominada semiosis ilimitada.

La manifestación triádica se expande para poner en relación los términos de primeridad, segundidad y terceridad, con la división del signo; esta correlación representa “una división del signo que toma en cuenta su triple relación: consigo mismo, con el objeto al cual alude y con el interpretante.” (Zecchetto, Marro, & Vicente, 1999, p. 98).

a. El signo en relación con sí mismo (representamen):

Para lograr explicar esta tricotomía podemos hacer referencia al ejemplo planteado por Umberto Eco en su libro titulado *Signo*, en donde usa como objeto de referencia un billete de banco, el cual ejemplifica la variación denominada *sinsigno* teniendo en cuenta que es la presencia concreta del signo, así mismo, este manifiesta la variación nombrada *legisigno* al establecer la equivalencia del billete en una cantidad de oro; por último relaciona la numeración y los aspectos gráficos que caracterizan al billete con la variación denominada *cualisigno* (Eco, 1988).

b. El signo en relación con su objeto:

Esta división estará compuesta por el *icono*, el cual es un signo que se relaciona con su objeto por razones de semejanza, esta imagen mental se crea a partir de un estímulo como la palabra frío y forma una imagen que se asemeje a nuestra experiencia con tal estímulo. En segundo lugar, encontramos al *índice*, el cual se conecta directamente con su objeto, como por ejemplo las huellas de un caballo sobre el camino y su implicación en la manifestación impresa en la realidad. Por último, el *símbolo* guarda una estrecha relación con las palabras, teniendo en cuenta que es un signo simplemente arbitrario guardando una relación de significado por una ley de convención establecida.

c. El signo en relación con el interpretante:

La división que se establece en este caso está compuesta por el *Rema*, el cual “es el signo percibido en su forma abstracta, o sea, es una relación que el sujeto establece con el representamen de manera general” (Zecchetto, Marro, & Vicente, 1999, p. 104). Este primer punto se puede ejemplificar al pensar en los nombres de las aves en general. En segundo lugar encontramos al *dicisigno*, el cual guarda similitud con el rema pero desde un punto más concreto, por ejemplo al establecer el nombre de una especie de aves en concreto. Por último, el *argumento* es el signo que posee una estructura silogística o una forma de razonamiento argumentativo, como por ejemplo la comprensión que se establece de ciertas actividades a partir de ciertas leyes que le regulan.

Teniendo presente el desarrollo de la anterior síntesis de las ideas principales de cada autor referentes al signo, es preciso proseguir con un análisis de sus perspectivas, con el objetivo de responder a la cuestión principal planteada en un inicio; Al poner en diálogo el desarrollo de las dos partes, es primordial tener claridad sobre los aspectos que distancian las dos teorías, con lo cual se podrá responder a la preguntas sobre la primacía de una sola teoría o la valoración superior de una sobre la otra a partir de su estructura, lo cual implica un grado mayor de importancia en el desarrollo de dicha ciencia.

La coincidencia en el signo: Peirce y Saussure, ¿más que una distancia geográfica?

Teniendo en cuenta que la teoría de ambos autores es resultado de una tradición histórica enfocada en la reflexión sobre el pensamiento y el lenguaje, los cuales se articulan por medio de lo establecido como el sentido. Esta tradición pre-científica tendrá una fuerte influencia por parte

del dualismo cartesiano, teniendo en cuenta los aspectos de la vida humana que le conciernen, en la concepción de dos mundos, o aspectos en los que se ve desarrollado el proceso denominado siglos después por Peirce como *semiosis*. Esta perspectiva establece una dualidad entre la causalidad presente en la representación del mundo natural y la significación como representación del mundo (cultural, mental, de la comunicación o del espíritu). Esta estructuración en base a la dualidad, se refleja en la instauración de una relación entre significante, presentado como un estímulo sensible, y una entidad, como factor que identifica o recuerda la correspondencia con la realidad; esta relación de transmisión, se manifiesta como el establecimiento de un puente entre el mundo natural y el mundo mental o cultural, antes mencionados.

Con el pasar del tiempo se pudo establecer que los dos elementos de esta relación significante corresponden al “mundo mental”, desde este punto se adquiere una independencia del mundo natural y se establece como punto central de la denominada *representación* del mundo. Este proceso dará pie al desarrollo en el siglo XX de dos perspectivas, una ubicada geográficamente en Norteamérica y la otra en Europa, correspondiendo respectivamente a los autores que nos competen en el presente trabajo, el primero hace referencia a Charles Sanders Peirce y el segundo a Ferdinand de Saussure. Estos dos autores vislumbraron la idea de una ciencia sobre los sistemas de signos, sin tener conocimiento siquiera de la existencia del otro.

El planteamiento proyectado al desarrollo posterior de una ciencia de los sistemas de los signos desde la teoría desarrollada por Saussure, llevará el nombre de semiología, la cual abarcaría la ciencia de los signos, esto es descrito en su obra *Curso de lingüística general* de la siguiente forma:

La lengua es un sistema de signos que expresan ideas y, por esta razón, es comparable con la escritura, el alfabeto de los sordomudos, los ritos simbólicos, las formas de cortesía, las señales militares, etc. Simplemente es el más importante de dichos sistemas. Así, pues, podemos concebir una ciencia que estudie la vida de los signos en el marco de la vida social; podría formar parte de la psicología social y, por consiguiente, de la psicología general; nosotros vamos a llamarla *semiología* (del griego “*semejo*”, signo). Podría decirnos en qué consisten los signos, qué leyes los regulan. Como todavía no existe, no podemos decir cómo será; no obstante, tiene derecho a existir y su lugar está determinado desde el punto de partida (Saussure, 1945, p. 43).

Su aporte no solo se limitará a predecir la concepción de una ciencia centrada en el estudio de los sistemas de signos, sino que, por medio del desarrollo de su definición del signo, el establecimiento de su naturaleza bipartida (significante-significado) y el establecimiento de su concepción en cuanto al sistema de signos (lengua), logra establecer unas buenas bases para el posterior desarrollo de la llamada semiótica. Según Saussure, esta hipotética ciencia denominada semiología, lograría mantener una correspondencia con la lingüística, de forma que sus leyes fueran aplicables en esta, “de ese modo esta última se hallaba vinculada a un ámbito perfectamente definido en el conjunto de los hechos humanos” (Cáceres, 2008, p. 346).

Por otro lado, Peirce establece las líneas generales de la semiótica, lo cual implica su independencia de una disciplina como la lingüística, esto proporciona un distanciamiento en lo establecido por Saussure, dándole mayor profundidad y firmeza al establecimiento de la semiótica. Dentro de su teoría sobre el signo, las ideas principales que sirve de base a la estructura de la semiótica son el establecimiento de la relación triádica (representamen, objeto e interpretante), la distinción de tres niveles de signos (símbolos, índices e iconos), el

establecimiento de la semiótica como factor clave para la construcción de otras ciencias, y la autonomía asignada a la ciencia denominada semiótica.

Teniendo en cuenta los aportes de cada uno de los autores, se puede iniciar el análisis de factores que los distancian teóricamente, por lo cual, en torno a la instauración de una ciencia que estudie los distintos sistemas de signos, a saber, la semiología de Saussure y la semiótica de Peirce; pero acaso ¿no son lo mismo?, en aspectos generales se trata del mismo saber, que difieren en su origen y nominaciones; sin embargo, con el transcurrir del tiempo se generan interpretaciones sobre dicha distinción; tal es el caso del filósofo y semiótico italiano Ferruccio Rossi-Landi, el cual establece una diferenciación entre estos dos conceptos de tal forma que “la semiótica fuera una ciencia general de los signos, mientras que la semiología se consideraría una disciplina particular que buscaría describir los fenómenos presentes en los signos” (Rojas, 2007, p. 17).

Aun así, esta distinción también se verá marcada por el enfoque que cada uno de los autores tenía, por lo cual, en el caso de Saussure, la semiología se enfoca en el “estudio de la vida de los signos en el seno de la vida social y constituye el marco general donde se desarrolla la lingüística”, mientras que, en la semiótica, Peirce la presenta dentro del marco de la filosofía y la lógica.

Por otro lado, al integrar el concepto de lenguaje y tratar de identificar su lugar dentro de los sistemas de signos, se evidencia que la semiótica de Peirce se despliega encaminado por un sentido lógico del lenguaje, de tal forma que se replica en la aplicación a la religión, la física, la psicología y la matemática, pero no se ocupa de la lengua en específico dado que “para él, eran palabras orales ordenadas en subsistemas no universales que son los idiomas, mayormente

símbolos o índices cruzados por las funciones de cualisigno, sinsigno y legisigno” (académico, 2009, p. 6)

Desde otra perspectiva, en la concepción de Saussure, los signos tienen que establecer una relación de significancia, lo cual radica en la diferenciación de los signos con su significado, esto implica que se debe organizar en sistemas, esto genera una variedad de sistemas, y la lengua es uno de ellos, objeto de la lingüística.

Pasando al análisis de la estructura de la composición del signo, es evidente que la distinción entre diada y triada, entre los dos autores suele ser uno de los puntos principales que se tienen en cuenta al establecer diferencias teóricas; sin embargo, esto no solo afecta la constitución y la forma en que interactúan los componentes, sino que se plantea una distinción en el carácter lineal y temporal dentro de estas estructuras, configurado a partir del enfoque que cada autor presenta desde su teoría del signo. En primer lugar, la dicotomía saussureana presenta al signo desde la relación entre el significante y el significado. Esto implica que esta “concepción psicologista estabiliza la investigación de los signos mediante el principio de linealidad o temporalidad –una ordenación psicológica de los sucesos- que debe poseer el signo” (académico, 2009, p. 10). Mientras tanto en la concepción peirceana, el signo mantiene relaciones lógicas, dejando de lado las relaciones psicológicas, por lo cual tiende a ser más espacial.

A modo de conclusión, quisiera resaltar que la verdadera brecha que se establece entre estos dos autores no implica que alguno de los dos tenga prioridad o mayor relevancia en cuanto al desarrollo de sus teorías sobre el signo. Realmente el hecho de ser contemporáneos, interesarse por un mismo aspecto presente en el lenguaje y plantar la piedra angular para el desarrollo de una ciencia enfocada en el estudio de los sistemas de signos, no va a demostrar que

necesariamente se deba establecer un modelo teórico sobre el otro, dado que, como se pudo evidenciar anteriormente, el enfoque de estos autores era distinto, mientras que “Saussure planteó la semiología sólo en cuanto a lo que serviría para fundamentar a la lingüística, que era el tema de su interés y desarrolla entonces una definición provisional de signo lingüístico, el cual es diádico –significante/significado-.” (Fau, 2010, p. 39), el signo peirceano guarda una estrecha relación y está mejor fundamentado desde la lógica, esto a razón de que “Peirce pretende armar una ciencia de todas las ciencias sustentada en un proceso real –dinámico- llamado semiosis, que es el signo triádico formado por representamen/objeto/interpretante.” (Fau, 2010, p. 39).

Realmente, no se puede negar la fuerte influencia de ambos autores, aun así, no es casualidad que la teoría desarrollada por Peirce llega a tal desarrollo, que sus seguidores llegasen a establecer una triada de disciplinas, la sintaxis (signo en relación con otros), semántica (signo en relación con los objetos y pragmática (signo en relación con las personas que lo usa).

Necesariamente no debe existir una primacía en cuanto a estas dos teorías, teniendo en cuenta la variación en cuanto a la forma en que se encamina su análisis, pero es importante resaltar, que aunque fuesen dos figuras separadas geográfica y estructuralmente en sus teorías, existen dos puntos primordiales en los que están de acuerdo, el primero, es el principio de oposición y diferencia entre signos, y el segundo, es el papel primordial de los signos en el pensamiento, ya que no hay pensamientos sin signos.

Bibliografía

- Académico, E. (2009). *Reseña crítica de "Recorridos semiológicos de Marafioti, Roberto (comp.)*. Buenos Aires, Argentina: La bisagra.
- Cáceres, J. G. (2008). La semiótica/semiología como fuente científica histórica de una comunicología posible. En J. G. Cáceres, *Comunicación, ciencia e historia: fuentes científicas históricas hacia una comunicología posible*. (pp. 343-377). Madrid, España: McGraw-Hill.
- Eco, U. (1988). Las clasificaciones de los signos. En U. Eco, *Signo* (pp. 33-74). Barcelona, España: Editorial Labor.
- Fau, M. E. (2010). Saussure y Peirce. En M. E. Fau, *Ferdinand de Saussure: clásicos resumidos*. (pp. 33-40). Buenos Aires, Argentina: La bisagra.
- Peirce, C. S. (1974). División de signos. En C. S. Peirce, *La ciencia de la semiótica* (pp. 15-43). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Nueva Visión.
- Rojas, V. M. (2007). Campos de estudio de la semiótica. En V. M. Rojas, *Fundamentos de semiótica y lingüística* (pp. 1-24). Bogotá, Colombia: Ecoe Ediciones.
- Saussure, F. d. (1945). Objeto de la lingüística. En F. d. Saussure, *Curso de lingüística general* (pp. 36-44). Buenos Aires, Argentina: Editorial Losada.
- Saussure, F. d. (1945). Principios generales. En F. d. Saussure, *Curso de lingüística general* (pp. 91-105). Buenos Aires, Argentina: Editorial Losada.
- Zecchetto, V., Marro, M., & Vicente, K. (1999). Charles S. Peirce. En V. Zecchetto, *Seis Semiólogos en busca del lector* (pp. 58-129). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Anexo 2: Búsqueda bibliográfica.

Bibliografía	Charles S. Peirce
Agudelo, S. R. (2014). El idealismo objetivo: Una presentación de Charles Sanders Peirce. <i>Cuadernos de filosofía latinoamericana</i> (pp. 59-67). Bogotá, Colombia: Ediciones USTA. Cáceres, J. G. (2008). La semiótica/semiología como fuente científica histórica de una comunicología posible. En J. G. Cáceres, <i>Comunicación, ciencia e historia: fuentes científicas históricas hacia una comunicología posible</i>. (pp. 343-377). Madrid, España: McGraw-Hill. Eco, U. (1989). <i>El signo de los tres: Dupin, Holmes, Peirce</i>. Madrid, España: Lumen. Eslava, E., & Pongutá, C. (2018). Pragmatismo norteamericano. Condiciones para el conocimiento en sus orígenes. <i>Cuadernos de filosofía latinoamericana</i> (pp.175-214). Bogotá, Colombia: Ediciones USTA. Fau, M. E. (2010). Saussure y Peirce. En M. E. Fau, <i>Ferdinand de Saussure: clásicos resumidos</i>. (pp. 33-40). Buenos Aires, Argentina: La bisagra. Forastieri, E. (1996). Gracián, Peirce: Conceptos, signos. <i>Anuario filosófico</i>, (pp.1173-1184). Recuperado https://dadun.unav.edu/handle/10171/531. Marafioti, R. (2004). <i>Charles S. Peirce: el éxtasis de los signos</i>. Buenos Aires, Argentina: Editorial Biblos. Merrell, F. (2001). Charles Peirce y sus signos. <i>Signos en rotación</i> N° 181. Recuperado de https://www.unav.es/gep/ Peirce, C. S. (1974). División de signos. En C. S. Peirce, <i>La ciencia de la semiótica</i> (pp. 15-43). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Nueva Visión. Peirce, C. S. (1878). How to Make Our Ideas Clear. <i>Popular Science Monthly</i> (pp.286-302). Recuperado de http://www.peirce.org/writings/p119.html. Peirce, C. S. (2001). Introducción. En C. S. Peirce, <i>El pragmatismo</i> (pp. 9-20). Madrid, España: Ediciones Encuentro S.A. Peirce, C. S. (1894). O que é um signo. <i>MS, 404</i>, (pp.297-302). Recuperado de https://www.unav.es/gep/Signo.html.	

- Peirce, C. S. (2012). *Obra filosófica reunida. Tomo I (1867-1893)*. Fondo de Cultura Económica.
- Peirce, C. S. (1867). On A New List Of Categories. *Proceedings of American Academy of Arts and Sciences* (pp.287-298). Recuperado de <https://www.unav.es/gep/Categorias/NuevaListaCategorias.html>
- Peirce, C. S. (1877). The Fixation of Belief. *Popular science Monthly*, (pp. 1-15). Recuperado de <http://www.peirce.org/writings/p107.html>.
- Peirce, C. S. (1905). What Pragmatism is. *The Monist*, (pp.161-181). Recuperado de <https://arisbe.sitehost.iu.edu/menu/library/bycsp/whatis/whatpragis.htm>
- Puerto, P., & Noel, C. F. (2016). *Anticipaciones de la semiótica de Peirce en la lógica aristotélica*. Bogotá, Colombia: Ediciones USTA.
- Puerto, C. F. P. (2014). Charles Sanders Peirce: conmemorativo en el centenario de su muerte. *Cuadernos de Filosofía Latinoamericana*, N°35, (pp.13-29). Bogotá, Colombia: Ediciones USTA.
- Riaño, V. S., Gómez, J. R. S., & Correa, J. J. A. (2014). Semiótica, planeación y estrategia publicitaria: aproximaciones desde la pragmática peirceana. *Cuadernos de Filosofía Latinoamericana*, N° 35, (pp.183-211). Bogotá, Colombia: Ediciones USTA.
- Rojas, V. M. (2007). Campos de estudio de la semiótica. En V. M. Rojas, *Fundamentos de semiótica y lingüística* (pp. 1-24). Bogotá, Colombia: Ecoe Ediciones.
- Vitale, A. (2004). La semiótica de Peirce. En A. Vitale, *El estudio de los signos: Peirce y Saussure* (pp. 9-29). Buenos Aires, Argentina: Editorial Universitaria de Buenos Aires.
- Zecchetto, V. (2002). La danza de los signos: nociones de semiótica general. Quito, Ecuador: Ediciones Abya-Yala.
- Zecchetto, V., Marro, M., & Vicente, K. (1999). Charles S. Peirce. En V. Zecchetto, *Seis Semiólogos en busca del lector* (pp.58-129). Buenos Aires, Argentina: Editorial digital Turolero.

Bibliografía	Ferdinand de Saussure
	Arrivé, M. (2004). <i>Lenguaje y psicoanálisis, lingüística e inconsciente: Freud, Saussure, Pichon, Lacan</i>. México, D.F.: Siglo XXI Barthes, R. (1971). <i>Elementos de semiología</i>. Madrid, España: Alberto Corazon Editor. Benveniste, E., & de la Lengua, S. (2002). Semiología de la lengua. <i>Semiología</i>, (pp. 59). Corredor J., & Nieto, L. F. (2007). Un vistazo a los pilares de la Lingüística moderna: Saussure, Chomsky y Van Dijk. Del estructuralismo a la Lingüística textual. <i>Cuadernos de Lingüística Hispánica</i>. Tunja, Colombia: UPTC. Equipo, A. (2009). <i>Introducción a la semiología: Introducción a Peirce y Saussure</i>. Buenos Aires, Argentina: La Bisagra. Fau, M. E. (2009). <i>Ferdinand de Saussure: Clásicos resumidos</i>. Buenos Aires, Argentina: La Bisagra. Gil, J. M. (1999). <i>Introducción a las teorías lingüísticas del siglo XX</i>. Buenos Aires, Argentina: RIL Editores. Guiraud, P. (1979). <i>La semiología</i>. Buenos Aires, Argentina: Editorial Siglo XXI. Jiménez, R. J. L. (2013). <i>Lingüística general i: Guía docente (2a. ed.)</i>. Madrid, España: Editorial Club Universitario. Niño, R. V. M. (2007). <i>Fundamentos de semiótica y lingüística (5a. ed.)</i>. Bogotá, Colombia: ECOE Ediciones. Pedranti, G. (2009). <i>Introducción a la comunicación</i>. Buenos Aires, Argentina: Editorial Maipue. Saussure, F. d. (1945). <i>Curso de lingüística general</i>. Buenos Aires, Argentina: Editorial Losada.

Anexo 3: Análisis y delimitación temática de bibliografía.

Bibliografía analizada: El signo en Saussure y Peirce					
Nº	Libro	Autor	Año	Contenido	Bibliografía
1	El Pragmatismo	Charles S. Peirce	2001	Peirce: -¿Qué es el signo? (Pág. 23-24). - Comunicación (Pág. 15, 21 y 22).	Peirce, C. S. (2001). Introducción. En C. S. Peirce, <i>El pragmatismo</i> (págs. 9-20). Madrid: Ediciones Encuentro S.A.
2	El estudio de los signos	Alejandra Vitale	2004	Peirce y Saussure: -¿Qué es el signo? y sus componentes (Pág. 5-16). -Comunicación (Pág. 7,20 y 25).	Vitale, A. (2004). La semiótica de Peirce. En A. Vitale, <i>El estudio de los signos: Peirce y Saussure</i> (págs. 9-29). Buenos Aires: Editorial Universitaria de Buenos Aires.
3	La danza de los signos	Victorino Zecchetto	2002	Peirce y Saussure: -¿Qué es el signo? y sus componentes (Pág. 73). -Semejanzas y diferencias (Pág. 81). -Introd. a autores (Pág. 66).	Zecchetto, V. (2002). La danza de los signos: nociones de semiótica general.
4	On a new list of categories	Charles S. Peirce	1867	Peirce: -Comunicación y definición de concepto <i>Categoría</i> (Pág. 2-3).	Peirce, C. S. (1867). On A New List Of Categories. <i>Proceedings of American Academy of Arts and Sciences</i> , 287-298.
5	La ciencia de la semiótica	Charles S. Peirce	1974	Peirce y Saussure: -¿Qué es el signo?, componentes, implicaciones comunicativas (Pág. 16-21). -Contextualización de ambos autores (Pág. 4).	Peirce, C. S. (1974). División de signos. En C. S. Peirce, <i>La ciencia de la semiótica</i> (págs. 15-43). Buenos Aires: Ediciones Nueva Visión.

6	Seis semiólogos en busca de un lector	Zecchetto, Marro & Vicente.	1999	Saussure y Peirce: -Componentes del signo en Saussure (Pág. 37) -Aportes de Saussure (Pág. 51). - Componentes del signo en Peirce (Pág. 88). -Aportes de Peirce (Pág. 122).	Zecchetto, V., Marro, M., & Vicente, K. (1999). Charles S. Peirce. En V. Zecchetto, <i>Seis Semiólogos en busca del lector</i> (págs. 58-129). Buenos Aires: Ediciones.
7	Elementos de semiología	Roland Barthes	2012	Saussure: -Componentes del signo (Pág. 37). -Comunicación (Pág. 17, 27 y 31).	Barthes, R. (2012). <i>Elementos de semiología</i> . Editora Cultrix.
8	Curso de lingüística general	Ferdinand de Saussure	1945	Saussure: -¿Qué es el signo? y sus componentes (Pág. 86-91) -Comunicación (Pág. 92-97)	Saussure, F. d. (1945). <i>Curso de lingüística general</i> . Buenos Aires: Editorial Losada.
9	La semiología – Siglo XXI	Pierre Guiraud	1979	Saussure y Peirce: -Comparación (Pág.2-3).	Guiraud, P. (1979). <i>La semiología</i> . Siglo XXI.
10	Comunicación, ciencia e historia: fuentes científicas históricas hacia una comunicología posible	Jesús Galindo Cáceres	2008	Saussure y Peirce: -Semiótica y semiología (Pág. 445). - Comunicación Peirce (Pág. 446). - El signo según Peirce y Saussure (Pág. 448). - Distinción lengua y habla (Pág. 449). -Diferencias entre Peirce y Saussure (Pág. 451). -División triádica de Peirce (Pág. 454). -Diferencia entre semiología y semiótica (Pág. 456).	Cáceres, J. G. (2008). La semiótica/semiología como fuente científica histórica de una comunicología posible. En J. G. Cáceres, <i>Comunicación, ciencia e historia: fuentes científicas históricas hacia una comunicología posible</i> . (págs. 343-377). Madrid: McGraw-Hill España.
11	Ferdinand de Saussure	Mauricio Enrique Fau	2009	Saussure:	Fau, M. E. (2009). <i>Ferdinand de Saussure: Clásicos resumidos</i> .

				-Diferencias con Peirce (Pág. 38).	Retrieved from https://ebookcentral.proquest.com
12	Gracián, Peirce	Eduardo Forastieri	1996	Peirce: -Comunicación	Forastieri, E. (1996). Gracián, Peirce: Conceptos, signos. <i>Anuario filosófico</i> , 1173-1184.
13	Charles S. Peirce: El éxtasis de los signos	Roberto Marafioti	2004	Peirce: -Labor de la semiótica (Pág.61). -Semiología y semiótica (Pág. 15).	Marafioti, R. (2004). <i>Charles S. Peirce: el éxtasis de los signos</i> . Editorial Biblos.
14	Charles Peirce y sus signos	Floyd Merrell	2001	Peirce: -Componentes del signo -Interpretación del signo	Merrell, F. (2001). Charles Peirce y sus signos. <i>Signos en rotación</i> .
15	How to make our ideas clear	Charles S. Peirce	1878	Peirce: -Significación	Peirce, C. S. (1878). How to Make Our Ideas Clear . <i>Popular Science Monthly</i> , 286-302.
16	O que é um signo	Charles S. Peirce	1894	Peirce: -¿Qué es un signo? -Clases de signos -Interpretación e interpelación.	Peirce, C. S. (1894). O que é um signo. <i>MS</i> , 404, 297-302.
17	Peirce: Obra filosófica reunida (Tomo II)	Charles S. Peirce	2012	Peirce: -¿Qué es un signo? (Pág. 58). - Clases de signo	Peirce, C. S. (2012). <i>Obra filosófica reunida. Tomo II (1867-1893)</i> . Fondo de Cultura Económica.
18	Anticipaciones de la semiótica de Peirce en la lógica aristotélica	César Fredy Pongutá Puerto	2016	Peirce: -Categorías (Pág. 152). -Signo (Pág. 209). -Semiótica (Pág. 139).	Puerto, P., & Noel, C. F. (2016). <i>Anticipaciones de la semiótica de Peirce en la lógica aristotélica</i> . Ediciones USTA.
19	Manual de semiótica general	Jean-Marie Klinkenberg	2006	Saussure y Peirce: -Semiótica y semiología (Pág. 34)	Klinkenberg, J.M. (2006). Manual de Semiótica general. U. Jorge Tadeo Lozano

Anexo 4: Estructura para la última versión del artículo.

ESTRUCTURA DEL ARTÍCULO ÚLTIMA VERSIÓN

Título del proyecto: Prudencia, justicia y signo en Tomás de Aquino: Origen y desarrollo.

Modalidad de grado: Asistencia de investigación.

Asistente de investigación: Fabian Neira

Grupo de investigación: San Alberto Magno (USTA)

Línea de investigación: Filosofía, ciencia, arte y religión

Asesor: César Pongutá, PhD.

Estructura del artículo

Para tener mayor claridad en relación a la composición del artículo, en un principio titulado *El signo: ¿Una brecha entre Saussure y Peirce?*, las modificaciones que se realizarán serán de carácter teórico, por medio de la adición de información para profundizar más en la teoría desarrollada por los autores en torno a su concepción del signo. Esta búsqueda de información se desarrolla por medio de tareas asignadas por el docente asesor.

El artículo responde a un interés por aclarar la distinción que tradicionalmente se hace entre la teoría diádica saussureana y la tríada peirceana del signo. Así mismo, el interés por acercar algunos

conceptos y aclarar la teoría de ambos autores, para hacerla más accesible a un lector con un nulo conocimiento sobre el tema.

Tal como se mencionó anteriormente, el artículo tiene como problema primordial el análisis de la distinción entre las dos teorías sobre el signo, por lo cual la estructura temática del artículo estará constituida por los siguientes tres apartados:

1. Componentes del signo peirceano y saussureano
2. Implicación comunicativa del signo desde ambos autores
3. Semejanzas y diferencias

Los dos primeros apartados aportan el contenido teórico en torno a las teorías del signo desde Peirce y Saussure, y su implicación en el proceso del acto comunicativo; este componente es el que se agrega a la estructura establecida en el borrador. Mientras que el tercero, establecerá con mayor claridad la distinción entre la visión de los dos autores en torno al signo, por lo cual se sintetiza y analiza lo desarrollado dentro del análisis teórico de los dos primeros apartados.

10. Bibliografía general

- Académico, E. (2009). Introducción a la semiología: introducción a Peirce y Saussure. Buenos Aires, Argentina: *La Bisagra*.
- Académico, E. (2009). En E. Académico, *Reseña crítica de "Recorridos semiológicos de Marafioti, Roberto (comp.)*. Buenos Aires, Argentina: La bisagra.
- Agudelo, S. R. (2014). El idealismo objetivo: Una presentación de Charles Sanders Peirce. *Cuadernos de filosofía latinoamericana* (pp. 59-67). Bogotá, Colombia: Ediciones USTA.
- Alonso, A. (1945). Prólogo a la edición española. En F. d. Saussure, *Curso de lingüística general* (págs. 7-22). Buenos Aires: Editorial Losada S.A.
- Antolínez Camargo, R., Pérez Villamarín, D., & Páez Álvarez, C. (13 de julio de 2018). *CRAI USTA - Repositorio*. Obtenido de Informe de avances 2018. Recuperado de <https://repository.usta.edu.co/handle/11634/13527>
- Arrivé, M. (2004). *Lenguaje y psicoanálisis, lingüística e inconsciente: Freud, Saussure, Pichon, Lacan*. México, D.F: Siglo XXI.
- Barthes, R. (1971). *Elementos de semiología*. Madrid, España: Alberto Corazon Editor.
- Benveniste, E., & de la Lengua, S. (2002). Semiología de la lengua. *Semiología*, pp. 59.
- Cáceres, J. G. (2008). La semiótica/semiología como fuente científica histórica de una comunicología posible. En J. G. Cáceres, *Comunicación, ciencia e historia: fuentes científicas históricas hacia una comunicología posible*. (pp. 343-377). Madrid, España: McGraw-Hill.
- Corredor, J., & Nieto, L. F. (2007). Un vistazo a los pilares de la Lingüística moderna: Saussure, Chomsky y Van Dijk. Del estructuralismo a la Lingüística textual. *Cuadernos de Lingüística Hispánica*. Tunja, Colombia: UPTC.
- Eco, U. (1988). Las clasificaciones de los signos. En U. Eco, *Signo* (pp. 33-74). Barcelona, España: Editorial Labor.
- Eco, U. (1989). *El signo de los tres: Dupin, Holmes, Peirce*. Madrid, España: Lumen.
- Equipo, A. (2009). *Introducción a la semiología: Introducción a Peirce y Saussure*. Buenos Aires, Argentina: La Bisagra.

- Eslava, E., & Pongutá, C. (2018). Pragmatismo norteamericano. Condiciones para el conocimiento en sus orígenes. *Cuadernos de filosofía latinoamericana* Vol. 35. (pp.175-214). Bogotá, Colombia: Ediciones USTA.
- Fau, M. E. (2009). *Ferdinand de Saussure*. Buenos Aires, Argentina: La Bisagra.
- Forastieri, E. (1996). Gracián, Peirce: Conceptos, signos. *Anuario filosófico*, (pp.1173-1184). Recuperado <https://dadun.unav.edu/handle/10171/531>.
- Gil, J. M. (1999). *Introducción a las teorías lingüísticas del siglo XX*. Buenos Aires, Argentina: RIL editores.
- González, C. E. (2008). La semiótica/semiología como fuente científica histórica de una comunicología posible. En J. Galindo Cáceres, M. Rizo García, H. Gómez Vargas, C. Vidales González, T. Karam Cárdenas, & R. Fernández de Lara, *Comunicación, ciencia e historia*. (pp. 343-406). Madrid, España: McGrawHill.
- Guiraud, P. (1979). *La semiología*. Buenos Aires, Argentina: Editorial Siglo XXI.
- Hookway, C. (1992). *Peirce*. Londres, Inglaterra: Editorial Routledge.
- Jensen, K. B. (1997). *La semiótica social de la comunicación de masas*. Barcelona, España: Editorial Bosch.
- Jiménez, R. J. L. (2013). *Lingüística general i: Guía docente (2a. ed.)*. Madrid, España: Editorial Club Universitario.
- Klinkenberg, J.-M. (2006). Objetos y objetivos. En J.-M. Klinkenberg, *Manual de semiótica general* (pp. 31-48). Bogotá, Colombia: Fundación Universitaria de Bogotá Jorge Tadeo Lozano.
- Niño, R. V. M. (2007). *Fundamentos de semiótica y lingüística (5a. ed.)*. Recuperado de <https://ebookcentral.proquest.com>
- Marafioti, R. (2004). *Charles S. Peirce: el éxtasis de los signos*. Buenos Aires, Argentina: Editorial Biblos.
- Merrell, F. (2001). Charles Peirce y sus signos. *Signos en rotación* N° 181. Recuperado de <https://www.unav.es/gep/>
- Pedranti, G. (2009). *Introducción a la comunicación*. Buenos Aires, Argentina: Editorial Maipue.

- Peirce, C. S. (1986). *La ciencia de la semiótica*. Buenos Aires, Argentina: Ediciones Nueva Visión.
- Peirce, C. S. (1878). How to Make Our Ideas Clear. *Popular Science Monthly* (pp.286-302). Recuperado de <http://www.peirce.org/writings/p119.html>.
- Peirce, C. S. (2001). Introducción. En C. S. Peirce, *El pragmatismo* (pp. 9-20). Madrid, España: Ediciones Encuentro S.A.
- Peirce, C. S. (1894). O que é um signo. *MS, 404*, (pp.297-302). Recuperado de <https://www.unav.es/gep/Signo.html>.
- Peirce, C. S. (2012). *Obra filosófica reunida. Tomo I (1867-1893)*. Fondo de Cultura Económica.
- Peirce, C. S. (1867). On A New List Of Categories. *Proceedings of American Academy of Arts and Sciences*, (pp.287-298). Recuperado de <https://www.unav.es/gep/Categorias/NuevaListaCategorias.html>
- Peirce, C. S. (1877). The Fixation of Belief. *Popular science Monthly*, (pp.1-15). Recuperado de <http://www.peirce.org/writings/p107.html>.
- Peirce, C. S. (1905). What Pragmatism is. *The Monist*, (pp.161-181). Recuperado de <https://arisbe.sitehost.iu.edu/menu/library/bycsp/whatis/whatpragis.htm>
- Puerto, C. P. (2016). Las categorías en el sistema filosófico peirceano. En C. P. Puerto, *Anticipaciones de la semiótica de Peirce en la lógica aristotélica* (pp. 147-181). Bogotá, Colombia: Ediciones USTA.
- Puerto, C. F. P. (2014). Charles Sanders Peirce: conmemorativo en el centenario de su muerte. *Cuadernos de Filosofía Latinoamericana*, N°35, (pp.13-29). Bogotá, Colombia: Ediciones USTA.
- Riaño, V. S., Gómez, J. R. S., & Correa, J. J. A. (2014). Semiótica, planeación y estrategia publicitaria: aproximaciones desde la pragmática peirceana. *Cuadernos de Filosofía Latinoamericana*, N°35, (pp.183-211). Bogotá, Colombia: Ediciones USTA.
- Rodríguez, D. M. (2003). Vida y obra de Charles S. Peirce. En D. M. Rodríguez, *La teoría de los signos de Charles Sanders Peirce: Semiótica filosófica* (pp. 9-20). Buenos Aires, Argentina: Universidad Católica Argentina (Repositorio).
- Rojas, V. M. (2007). Concepciones históricas sobre el lenguaje. En V. M. Rojas, *Fundamentos de semiótica y lingüística* (pp. 87-110). Bogotá, Colombia.: Ecoe Ediciones.

- Ruiz, J. L. (2013). El lenguaje como fenómeno social: La diversidad lingüística. En J. L. Ruiz, *Lingüística general I* (pp. 375-434). Alicante, España: ECU.
- Saussure, F. d. (1945). Introducción: Objeto de la lingüística. En F. d. Saussure, *Curso de lingüística general* (pp. 32-41). Buenos Aires, Argentina: Editorial Losada.
- Saussure, F. d. (1945). Inmutabilidad y mutabilidad del signo. En F. d. Saussure, *Curso de lingüística general* (pp. 95-104). Buenos Aires, Argentina: Editorial Losada.
- Villamarín, D. G. (02 de marzo de 2018). *Scienti- Ministerio de ciencias*. Obtenido de Grupo de Investigación Filosófica San Alberto Magno O.P.: Recuperado de <https://scienti.minciencias.gov.co/gruplac/jsp/visualiza/visualizagr.jsp?nro=00000000007885>
- Vitale, A. (2004). El estudio de los signos: Peirce y Saussure. En A. Vitale, *La semiótica de Peirce* (pp. 9-29). Buenos Aires, Argentina: Editorial Universitaria de Buenos Aires.
- Zecchetto, V. (2002). Los signos. En V. Zecchetto, *La danza de los signos: Nociones de semiótica general* (pp. 65-90). Quito, Ecuador: Ediciones Abya-Yala.
- Zecchetto, V. (2013). La teoría semiológica de Saussure. En V. Zecchetto, M. Marro, & K. Vicente, *Seis semiólogos en busca del lector. Tomo I* (pp. 24-57). Buenos Aires, Argentina: Turolero.
- Zecchetto, V., Marro, M., Vicente, K. (1999). Charles S. Peirce. En V. Zecchetto, M. Marro, & K. Vicente, *Seis semiólogos en busca del lector* (pp. 58-126). Buenos Aires, Argentina: Turolero.